

Aplicaciones - Edificios Multifamiliares, Hoteles & Condominios

Disponibles en Inventario en AMT!

* Terrace 1200 Terrace 600 Gateway Digital a Análogo

El Terrace 1200 & Terrace 600/600HF son unidades compactas y económicas que permiten recibir servicios QAM Encrypted, estos son Des-Encrypted utilizando CableCards, hasta un total de 72 servicios análogos en RF en el Terrace 1200 y un total de 36 servicios en RF análogo para el Terrace 600. El modelo Terrace 600HF ofrece una expansión adicional para 36 servicios extra al operarlo en conjunto con el Terrace 600.

* Terrace QAM - Edge QAM

El Terrace QAM es ideal para operadores que requieran recibir servicios QAM Encrypted y entregar QAM Des-Encrypted utilizando CableCards. Se ofrecen dos versiones para 24 ó 60 servicios en SD ó HD.

* Concierge IP a QAM Gateway

El convertidor de alta densidad Concierge IP a QAM es ideal para operaciones donde se necesiten entregar servicios Free to Guest, modulación QAM tradicional o servicios VOD ya sea SD ó HD.

* CableVista - Edge Decoder

El CableVista IP a Análogo o Banda Base provee decodificación MPEG2, modulación y conversión hasta 24 canales NTSC en un chasis de una unidad de rack. Cuenta con varias opciones como módulos para redundancia.



vecima
networks

AMT
advanced media technologies

Para mayor información, llame al 954.427.5711 o visite amt.com

TV IS A NEW GAME

Today video is everywhere – on every device, website and street corner. But where is Television? Once it was a box. Then a flat screen. Now TV is a service, on the move, on every device and getting connected. The game is changing. At Ericsson we're ready. Are you?

Visit us at IBC – Hall 1, Stand 1.D61

TIME TO PLAY ▶

TV. Anywhere. Now.

ERICSSON.COM/TIMETOPLAY

ERICSSON

DISTRIBUTION

IBC
Amsterdam

Andina Link
Centroamérica

ComuTV
Colombia

Entre en el Juego

a una fracción del costo de la competencia



3Play™
425



Los sistemas de cámara lenta y repetición instantánea 3Play™ de NewTek le permiten brindar una cobertura al estilo de la Copa del Mundo, ya sea que esté creando un momento o examinando una jugada controvertida, la tecnología de cámara lenta interpolada de NewTek le ofrece una repetición fresca, con precisión y flexibilidad durante todo el proceso de cobertura.

- Servidor de repetición instantánea con 6 canales que soporta grabación simultánea de hasta 4 fuentes y 2 canales completamente independientes para reproducción.
- Upconvert y downconvert en cada canal.
- Grabación en 100 Mbit full HD.
- Soporte completo para video progresivo en todos sus frame rates incluyendo 24fps.
- Timcode Linear (LTC) para una captura perfectamente sincronizada de todas las fuentes.
- Importación y exportación de clips en una gran variedad de formatos.
- Listas de reproducción múltiples.
- 2 unidades de rack.



IN THIS ISSUE

IBC IN AMSTERDAM, ANDINA LINK CENTRAL AMERICA AND COMUTV IN COLOMBIA

This issue of Prensario International follows one of our achievements last year: once again we feature coverage of the IBC Convention in Amsterdam, as always focused on its influence on the Latin America Markets.

That's because IBC attracts an increasing number of broadcasters and telecommunications operators from the region, willing to watch the market evolution and see what's new from the most important brands. Many European manufacturers keep a higher profile at IBC than at NAB, their top executives have more time to discuss issues and the environment is more relaxed than in Las Vegas. In 2011 there was a strong Latin American crowd in Amsterdam and everything points to an even larger presence this year. Our goal with this issue is to help the bands to know more the Latin American markets and conduct better business within the region.

More or less at the same time, this issue is also being distributed in San Pedro Sula, Honduras, to the participants at the Andina Link Central America convention, which gathers cable operators from Guatemala, Honduras, El Salvador and Nicaragua, among other nations where new technology is easing the access to Internet and digital platforms.

In addition, for the third time Prensario is attending the ComuTV convention in Medellín, Colombia, a true opportunity to watch the emergence of the enthusiastic "community systems" TV market. New technologies are equally relevant to these operators, now allowed to serve more subscribers by the new regulation in their home country.

IBC DE AMSTERDAM, ANDINA LINK CENTROAMÉRICA Y COMUTV DE COLOMBIA

Esta edición de Prensario reproduce el importante logro alcanzado un año atrás, en nuestra cobertura regional del mercado de broadcast & cable, la edición de la IBC de Amsterdam.

Se trata de un evento que atrae cada vez la atención de los broadcasters y operadores de Latinoamérica en su objetivo de ver lo nuevo que está ocurriendo en el mercado y de conversar con los que toman las decisiones en las marcas. Muchos fabricantes de origen europeo tienen más presencia en Amsterdam que en la NAB; sus ejecutivos tienen más tiempo para las reuniones y todo se hace en un clima más distendido que en Las Vegas. El año pasado fue muy buena la concurrencia de Latinoamérica con jugadores e integradores de primer nivel, y se espera lo mismo para esta edición con los motivos que se exponen en el informe de las páginas siguientes.

Un objetivo de esta edición es que las marcas conozcan más lo que pasa en los países de Latinoamérica y apuesten todavía más a la región.

Los mismos días esta edición se distribuye en San Pedro Sula, Honduras, en una nueva realización de Andina Link Centroamérica, el evento que se ha consolidado para los operadores independientes de Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua, entre otros países donde las nuevas tecnologías facilitan el acceso a Internet y a la era digital.

Finalmente, por tercer año consecutivo Prensario estará en ComuTV en Medellín, Colombia, para atender al entusiasta mercado de la televisión comunitaria, que más allá de la concentración conserva su fuerza e identidad. Además, también a ellos las nuevas tecnologías, a la par de los cambios regulatorios con la ampliación del límite de suscriptores, les abren muchas posibilidades.

THE MOST COMPREHENSIVE FAMILY OF DIGITAL MEDIA MONITORING, MEASUREMENT AND ANALYSIS PRODUCTS IN THE WORLD

VB330 PROBE is the flagship in Bridge Technologies product range. Equipped with up to two 10Gb Ethernet inputs, it is capable of monitoring thousands of streams in backbone networks and central head-ends. The VB330 utilizes the same visual and intuitive approach to monitoring and analytics renowned from Bridge Technologies series.

www.bridgetech.tv Telephone +47 2238 5100

BRIDGE TECHNOLOGIES

EUROPE TO COMPETE FOR LATIN AMERICAN MARKETS AT IBC 2012



The European companies providing telecommunications and software will have a new opportunity to meet prospective Latin American buyers at IBC 2012, this month in Amsterdam. The challenge is to offer products competitive both with their U.S. competitors' and what Asian --and especially Chinese-- vendors are proposing as alternatives.

Latin America is currently immersed in a deep process of upgrading its telecommunications infrastructure, in part due to the need of additional bandwidth to comply with increasing mobile Internet access demand, but also as a result of the acceleration of the migration of television to digital, after several years when the issue was considered a distant one by most governments.

Economy reasons influence this process, too: the region as a whole has been little affected by the worldwide economy crisis of 2008-2009 and its recent aftershocks in Greece, Spain, Italy and, to a lesser extent, the United States. The decline in the value of the euro may help to obtain sales of products and services that a year or two ago met steep competition from other parts of the world.

Several Latin American nations appear to be in a hurry to free spectrum that may be sold to the telecommunications companies. This is speeding up the transition from analog to digital TV, with a strong demand for all types of equipment related to this migration.

Here is a nation-by-nation overview of the most relevant markets within the region:



Fernando Bittencourt, Engineering Director, Globo (Brazil)

BRAZIL

Brazil is the major Latin American market at this time, both concerning Broadcast television and Pay television; according to local sources, it is the fifth largest in the world. Manufacturers, such as **Harris**, have established factories there and most major equipment suppliers have their Southern Cone --a geographical definition that includes Argentina, Paraguay, Uruguay and Chile, in addition to Brazil-- headquarters there. The nation has enjoyed unprecedented growth in the past nine years and faces at least four more years of guaranteed expansion (concerning communication media) in view of the World Soccer Cup of 2014, and the Olympic Games of 2016.

The major telcos in this nation are committed to investing upwards of R\$ 30 billion (some € 12.5 billion) in upgrading their networks. And, the nation schedules its analog TV blackout for 2016, meaning



José Marcelo Amaral, CTO, Rede Record (Brazil)



Raimundo Lima, CTO, SBT (Brazil)

thousands of TV outlets are investing or will have to invest in the new technology in the next three years.

The nation is also committed to increasing broadband penetration through the Plano Nacional de Banda Larga (National Broadband Plan), which may represent additional investments in the order of R\$10 billion (some € 5 billion) in one to two years. The Communications Minister announced at the ABTA 2012 convention last month, that the 50% penetration goal established for 2015 would be fulfilled by 2014. Brazil is ranked second in the region concerning residential Internet average speed access, after Chile.

Pay television is growing in the order of 30% per year, having exceeded 15 million in July and expecting to reach 25 million subscribers by 2015. Six new satellite slots were auctioned to various international companies, including U.S.-based **EchoStar**, which appears to be planning a joint venture with Spanish **Telefónica**.

To ensure telecommunications services quality, local watchdog **Anatel** has been closely following complaints in several parts of Brazil, banning three of the telcos (**Oi**, **TIM** and **Claro**) in July from selling new chips until they came forward with plans to upgrade their infrastructure in the states where anomalies have been detected. Additional legislation ensures the provision of basic telephony services and 1 Mbps Internet access to the low-income population, despite the increase of mobile telephony penetration to some 128%.



Carlos Miranda, Technical Director, Dish / MVS (Mexico)

July, with the new President to take office in December. The digital TV plan is closely related to the analog TV blackout planned for 2015 after the Mexican Supreme Court upheld a presidential decree moving this date ahead from 2021.

The broadcasters are not enthusiastic about these developments, considering that, on the one hand, there is no advertising billings volume to support additional television outlets and, on the other hand, the investment required to migrate to digital will not be counterbalanced by additional advertising.

Some ideas to sweeten the move by offering subsidies to households purchasing converters have been thwarted by the Parliament arguing that they would induce the population to vote for the political party in power. A fresh approach will have to be applied for 2013.

All in all, the Mexican market remains growing: Pay television has exceeded 12 million subscribers, with DTH customer bases expanding at a faster pace than cable (about 15% vs. 6%). Mobile telephony has exceeded 80 million lines and will keep growing in the future. The production of TV programming is expanding too, with new markets opening in Central and Eastern Europe, Asia and now Africa.

ARGENTINA

The Government plans to put in place a

nationwide Digital Terrestrial Television network offering up to 24 channels and a Nationwide Connectivity Plan to offer Internet access to places that still lack adequate connections have continued setting the pace for a transformation of the television and telecommunications industry in that nation.

The DTT plan offers a no-cost alternative in a country where multichannel penetration ranges between 85% and 90% (including an undisclosed amount of FTA boxes downloading scrambled channels). So far, some 1.3 million decoders have been distributed free of charge to low-income households; the authorities claim that 75% of the population is already covered by this system, currently carrying 16 channels.

Another major drive, consisting in the establishment of 220 new digital broadcast TV stations has not been able to arise interest among potential players and is to be



Eduardo Bayo, Technical Manager, Artear (Argentina)



Elías Rodríguez, General Director of Operations, Televisa (Mexico)

MEXICO

The **Cofetel** (Comisión Federal de Telecomunicaciones) plans to license two new nationwide digital television networks and to reduce interconnection fees among telecommunications providers have advanced slowly in the past twelve months, due in part to the presidential elections held in



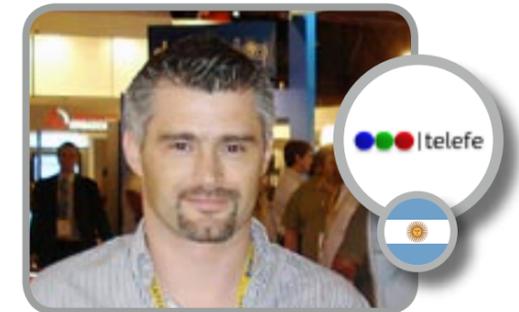
Román Gómez, Engineering Director, TV Azteca (Mexico)



Kalled Adib, Superintendent of Operations, RedeTV! (Brazil)



Francis Tellier, CEO, Host Broadcast Services



Mauricio Franco, Technology & Transmission Manager, Telefe (Argentina)



EUROPE TO COMPETE FOR LATIN AMERICAN MARKETS AT IBC 2012



Fernando Banus, Technical Manager, Canal 9 (Argentina)

probably lowering entry barriers such as cost of the documentation, which has been considered too steep by non-government organizations interested in controlling a TV channel.

CHILE

After some four years of debate, the Digital Television Law appears closer to being enacted, with the Senate reviewing its



Mario Sepúlveda, Technical Subdirector, TVN (Chile)

text paragraph-by-paragraph and seeking consensus on some of its aspects that exceed the technology migration. The nation is in a hurry to deploy digital television and HD by 2014, with an eye on the World Soccer Cup where the Chilean team expects to participate.

Being Chile the Latin American nation best fit to test new technologies and products (due to its market size, legislation and easy attitude towards imports) it doesn't come as a surprise that it leads the pack concerning Internet access residential speed and is already deploying 4G telecommunications networks. The pay TV market is somewhat stalled, in part as a result of leading cable

MSO VTR's strategy to sell more products to its existing customers rather than trying to gain new clients. Concerning mobile telephony, Chile has licensed several MVNOs (among them retailer giant **Falabella** and British **Virgin Mobile**) and is moving towards the elimination of national roaming, among other drives.

COLOMBIA

Colombia introduced in 2012 a major change in its television regulation structure, replacing the **Comisión Nacional de Televisión (CNTV)** by the **Autoridad Nacional de Televisión (ANTV)**, a body without protection by the Constitution, as CNTV enjoyed.

The new entity is trying to succeed at some issues where CNTV failed: one of them is the licensing of the third nationwide television network, to compete against incumbents **Caracol** and **RCN**. The process held by CNTV in 2009-2010 was finally objected when only one bidder, Spanish **Grupo Planeta**, remained under consideration. The ANTV is expected to attract more interested parties next year.

The relationship with the commercial pay TV licensees remains another sore point. Thought officially there are about 4 million multichannel households and some 130,000 households wired to "community" (supposedly non-profit) systems, surveys reveal multichannel TV to be exceeding 75%, or more than 7.5 million households. All in all, some 2 million households remain unaccounted; the ANTV has announced audits at the pay TV companies without acknowledging the scope of the problem and has changed the fee they must pay to a fixed rate (about



Luis Chanillo, Engineering, Frecuencia Latina (Peru)



Yesid Guerra, Electronic Engineer, Caracol TV (Colombia)



Andrés Galeano, Technical VP, RCN (Colombia)

one U.S. dollar per subscriber) plus 10% on advertising gross billings.

Concerning telecommunications, a Mexican concern related to **TV Azteca** has been awarded a concession to connect a large number of Colombian counties through fiber optics networks, a development expected to increase the nation's comparatively low average Internet access speed.

PERU

Considered the best-performing Latin America nation at this time in terms of GNP expansion, Peru is nonetheless below average in terms of pay TV penetration and Internet access residential speed, a situation that will require attention by the authorities and probably massive investments by various parties to revert the situation.

There are 17 broadcast television networks and hundreds of free-to-air stations, but at the same time geographical barriers to a nationwide telecommunications system. It is advancing towards digital TV but, as it happens in Mexico and other countries, there is little incentive for both the broadcasters and viewers to migrate to digital.

The government has an interesting or-

SONY
make.believe

XDCAM EX
PMW-200



Elevando La **EX**celencia

La innovadora cámara profesional PMW-200 es otro paso adelante dentro de la prestigiosa familia XDCAM EX. Alta calidad en un cuerpo compacto:

- Tres sensores Exmor CMOS de 1/2 pulgada
- Graba MXF 422 50 Mbps, MXF 35 Mbps, MP4 35 Mbps/25 Mbps
- Graba SD como DVCAM
- Pantalla WVGA de 3.5 pulgadas
- Salidas de video HDMI y HD-SDI
- Entradas de audio dual XLR
- Soporte para alta y baja captura de cuadros para cámara lenta o rápida de 1 fps a 60 fps en 720p, y de 1 fps a 30 fps en 1080p
- Graba hasta 15 segundos antes de apretar el botón REC

Para más información, visite www.sonypro-latin.com



zation called **Osiptel**, which deals with private companies investing in telecommunications. Peru is extremely friendly to investors (open earth mining is an exception due to resistance from the population) and new deals are welcome. As in Chile, the government may subsidize rural telecommunications projects and other infrastructure investments that would not be cost-effective under market circumstances. Pay television data, as in Colombia, is sketchy; there could be many thousands of FTA dishes with software modified to download poorly-scrambled contents. All in all, Peru is one of the most fascinating nations in the world to invest today.



Juan Pablo Alviz, CTO, Albavisión

being, it has refrained from such announcements, but has started high-speed FTH Internet access and is charging for data consumption, instead of speed.

Another distinction is that there are three private broadcasters in Montevideo City, a few additional stations in the interior and no "must carry" provision. There is a State-owned network, headed by **Channel 5** in Montevideo City, unrelated to Antel.

Each of the private broadcasters (**Channel 4, 10 and 12**) have a cable license in Montevideo, but all of them share the same technical infrastructure and they have influence in part of the cable operators in the interior of the nation.

There are also "independent" cable operators, represented by trade association **CUTA**, while **Andebu** represents the broadcasters and the cable operators related to them. A subsidiary of Argentine cable MSO **Cablevisión** is licensed to offer wireless service in several parts of Uruguay. The broadcasters jointly own an MMDS system in Montevideo City.

CENTRAL AMERICA

A block of six nations (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua and Panama) with different regulations concerning broadcasting, Central America has seen strong telecommunications growth in response to deregulation by several of its governments, while broadcast TV remains in the hands of local entrepreneurs (with a low-profiled presence of Albavisión, a supranational network headquartered in Miami and headed by **Remigio Angel González**, which may have up to 26 television and



Antonio Pérez, Engineering Manager, Medcom (Panama)



Leonardo Cumba, Technical Manager, Ecuavisa (Ecuador)

82 radio stations, many of them indirectly owned within Latin America). Therefore, being able to deal with Mr. González may be of interest to any broadcast radio and television equipment provider.

Pay TV is being increasingly controlled by the telcos and especially **América Móvil**, with **Millicom** competing in several markets and remaining cable MSOs in Panama (**Cable Onda**) and Costa Rica (**Cabletica**), linked to TV broadcasters **Medcom** and **Teletica**.

The independent cable operators have reacted to these changes by joining trade associations that represent them when dealing with hardware and programming providers. This simplifies the task of getting touch with them and sheds some light over markets that, considered individually, may be too small for large industry standards. Part of the dealing with hardware and software providers is held at the Andina Link (Colombia), Andina Link Central America and Tepal conventions, attended by the cable operators to become acquainted with the latest news in their field. The Canitec conven-



VENEZUELA

A vibrant market with strong restrictions to send money abroad, Venezuela has more than 3 million pay TV subscribers, 50% Internet access penetration (one the highest in the region, after Chile, Uruguay and Argentina) and further growth potential.

Presidential elections will be held soon, with incumbent president **Hugo Chávez** hoping to win by a landslide, a feeling his opponents do not share. Concerns about president Chavez' health have been frequent but during his campaign he has insisted in denying any outstanding problem.

State-controlled telco **CANTV** has launched a DTH pay TV service that should be coupled with high-speed fiber optics in some parts of the nation. The service --at subsidized rates-- should compete against **DirectTV's** and a DTH venture by cable MSO **Inter** in partnership with Chilean wholesale satellite services provider **TuVesHD** that seeks to expand its reach beyond its physical network.



URUGUAY

Uruguay as an unusual market: wireline telephony and Internet Access remain a monopoly in the hands of State-owned telco **Antel**, while there is competition on mobile telephony and Antel is laying a fiber optics network that would allow it to compete with the local cable operators concerning pay TV distribution. For the time

EQUIPOS SDI PARA PROFESIONALES

VERSÁTILES • ACCESIBLES • CONFIABLES



NUEVO!

Multiviewer SDI-a-HDMI cuádruple para 3G/HD/SD

Matrox MicroQuad le permite usar un accesible monitor HDMI para visualizar hasta cuatro señales de video SDI y mostrar u ocultar etiquetas y medidores VU. Su poderoso motor de escalamiento a 10bits con algoritmos de filtrado avanzado le asegura una experiencia de monitoreo nítida y libre de fallas. Este pequeño, y fácil de usar dispositivo es ideal para camiones de exteriores, producciones en el set y eventos en vivo. Todos los controles están presentes en la misma unidad, no se requiere de computadora. Alternativamente, usted puede usar la aplicación basada en Windows "Matrox MicroQuad Remote" para controlar la unidad a distancia.

Mini Conversor Dual SDI a HDMI para 3G/3D/HD/SD

Matrox MC-100 permite a los ingenieros de Broadcast y a los profesionales de AV satisfacer sus diversas necesidades cuando se trata de la gestión de señales SDI. Esta sola unidad portátil puede ser utilizada como un switcher HD-SDI, un amplificador de distribución, un multiplexador, y una unidad de procesamiento 3D. Ya no es necesario comprar distintos dispositivos para realizar estas tareas. Matrox MC-100 le permite hacerlo todo con un mini conversor de bajo costo y fácil de utilizar. Debería ser parte de la caja de herramientas de todos los profesionales de video.



Conversores de barrido HD-SDI con Genlock

Los conversores de barrido **Matrox Convert DVI** le permiten a los ingenieros de Broadcast incorporar de manera fácil y económica contenido desde computadoras, iPads, y iPhones en nuevos programas. Serán además los equipos perfectos para sustentar proyectores y grandes pantallas en eventos en vivo y casas religiosas. Estos productos son ideales para crear video de calidad Broadcast desde aplicaciones de computadora tales como Skype, YouTube, GoogleEarth, FaceTime, reproductores de medios, aplicaciones para presentaciones, y navegadores web.



Para mayor información llama al 1 954 874-1675 en Estados Unidos www.matrox.com/video/es



Matrox es una marca registrada, Matrox MicroQuad, Matrox MC-100 y Matrox Convert DVI son marcas de Matrox Electronic Systems Ltd. Todas las otras marcas son propiedad de sus respectivos dueños.

CARTELERA DE NAB Y TELEMUNDO A IBC

Luiz Padilha, VP Sony PSLA



Harris: Nahuel Villegas, VP de la división broadcast de Harris para América Latina, y Harris Morris, presidente de la misma unidad



Elías Rodríguez, Televisa, y Pablo Goldsztejn, Vizrt



Luis Fishbank, Sony, y Francisco Valencia, EPTV Brasil

Alfonso Castro y Jorge Castañeda, Excelencia en Comunicaciones, México



Giovani Punzó, LiveU, y Álvaro Barros, Globo, Brasil



Domingo Simonetta, SVC, Carlos Rojas y Hugo Párraga, Unitel, Bolivia



Ross Video: Miguel Declerck, Juan Carlos Ortolan y Jorge Sobenes con Alfonso Infante, Chilefilms, Chile



Germán Landaeta, VP Engineering & Operations, Venevisión, y José Cadavieco, presidente, Vidixco



Francesco de Ambrogio, Marcelo Carrillo, Mauricio Rojo, TVN, y Rodrick Smith, Evertz



Grace Llamas y Don Bird, Wohler



Steve Ellis, Telestream



Ralph Messana, Ricardo López y María Claudia Torres, Newtek



Christopher Stone y Philip Storey, XenData



George Gonos, Masahiro Sawa y Rafael Minaya, Leader Broadcast



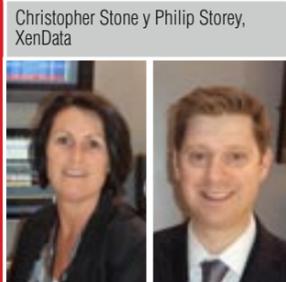
Emilio Gañán, Nevion



Paul Lara, Broadcast Pix



Simon Frostad, Bridge Technologies



Isabelle Michoux, Netia



Matthew Rosenstein, Globecast



Alan Richards, Wasp3D, y Jaime Tovar, Artec



Enrique Gutiérrez, Jesús Sánchez y Eduardo Centineo, TV Azteca



Raúl Rivera, Ateame



Jiri Janiga, Provus



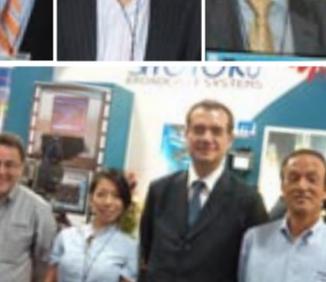
Néstor Schpaliansky y Marco Rabadán, Miranda



Alejandro Ríos y Benjamin Marriage, EVS



Eduardo Aguilar y José Alvarado, Canon



Adriano Bedoya, Fujifilm, Keiko Watson, Shotoku, Carlos Turati y Yukio Ito, Fujifilm



Una evolución en la tecnología.
Una revolución en las posibilidades de negocios.

La Plataforma de Convergencia de Medios Selenio™

Cada día nuestra industria acelera su migración desde un modelo de transmisión tradicional a un flujo de trabajo más flexible y eficiente basado en IP. La productividad lo exige – y los nuevos ingresos dependen de él.

Selenio™. La primera plataforma de convergencia de medios de la industria.

Selenio es la única plataforma escalable, compacta y con el más bajo consumo de energía que permite combinar el procesamiento para video baseband y audio, encoding, decoding y multiplexing en todos los formatos del medio compress y las funcionalidades de las redes IP – todo en un único y compacto bastidor de 3RU.

Adelante. Amplíe su negocio ya sea realizando una transición a HD o incorpore servicios web / móviles de manera confiable y rentable.

Selenio. Una evolución en la tecnología. Una revolución en las posibilidades de negocios.



Ganador del Premio TV Technology STAR



broadcast.harris.com/selenio

SELENIO.
MEDIA CONVERGENCE PLATFORM

DRAWING THE NEW LINE

harris.com

Oficina Principal CALA: +1.786.437.1960
Argentina: +54.911.4048.5511
México: +52.55.3640.2730

HARRIS
assuredcommunications®

HITACHI KOKUSAI LINEAR: COMPAÑÍA GLOBAL CON FOCO LOCAL

Yasutoshi Miyoshi, director general comercial de Hitachi Kokusai Linear, destacó a un año de la fusión de la multinacional japonesa con la empresa brasileña, que las la nueva compañía ya está enfocada en el cliente.

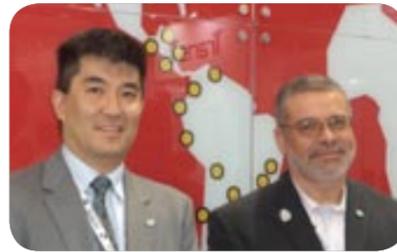
Para 2015 la meta es cuadruplicar las ventas actuales y se espera que el mercado pueda soportarlo.

Miyoshi comentó que al hacerse la fusión había dudas en los clientes respecto como iba a continuar Linear y si iba a haber aumento de precios, lo que no se dio, y además ya se amplió la línea de productos a cámaras y muchas otras

líneas con una base mundial de negocios.

En los headquarters de Japón se considera a Hitachi Kokusai Linear como una compañía brasileña de exportación. Por eso el slogan es 'llevar la imagen y comunicación de Brasil a todo el mundo'.

En el mercado doméstico se ha mantenido el market share y la empresa es la que más transmisores y sistemas digitales vende. En el plano internacional el objetivo, remarcó el Miyoshi, es 'ser una compañía global pero con foco local', con representantes locales que puedan realizar bien el soporte técnico en la



Yasutoshi Miyoshi y Carlos Henrique Ferreira, con la operación internacional detrás

mayor cantidad de países.

La parte de exportación está muy consolidada y ya cuenta con 18 representantes en diferentes países de Latinoamérica. Hay mucha coordinación con el gobierno brasileño para el desarrollo en esos países, que ya tiene mercados maduros tras legislar e implementar la TV digital como Argentina, Perú, Chile y Ecuador.

Ahora la nueva región para desarrollar fuertemente es Asia, y comenzó participando en la feria Broadcast Asia.

TSL: GRAN APUESTA A BRASIL

Chris Exelby de TSL participó con un stand en el Broadcast & Cable de São Paulo en Brasil. Allí, tras la ajetreada etapa de los Juegos Olímpicos de Londres donde, proveyó soporte a Globosat UK, destacó que son excelentes sus ventas en ese país. Los clientes valoran el 'producto de calidad' y a precios muy

competitivos. Por eso está invirtiendo mucho en Brasil a la par de China, que es el otro mercado de gran crecimiento en el exterior, que ya representa el 50% de su venta total. En São Paulo presentó además el medidor de audio Loudness Pam Pico. Para IBC espera hacer un gran anuncio.



Chris Exelby

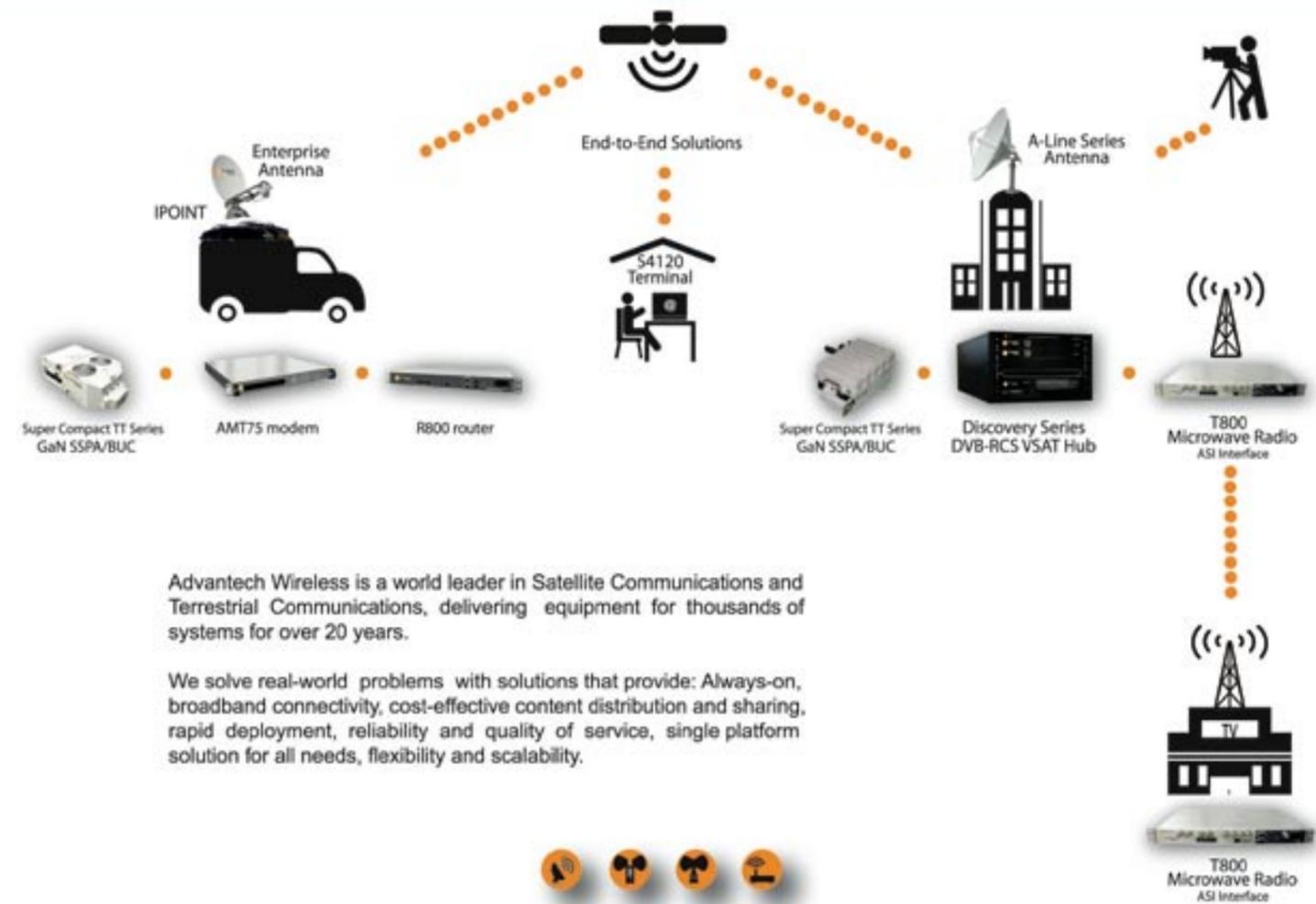
CAPTURANDO EL MOMENTO K2 DYN0

La producción de vídeo en vivo es emocionante, pero usted no cuenta con muchas segundas oportunidades. Su solución de Replay tiene que ser rápida, confiable y fácil de usar. Y K2 Dyno™ es exactamente eso. Es el resultado de conectar a los operadores de "Replay" del mundo real con la experiencia de éxito mundial que tiene Grass Valley™ en servidores basados en archivos.

más información en: www.grassvalley.com/products/k2_dyno

Con soporte total para cámaras slow-motion 2X y 3X, operaciones multicámara, key y fill, y clientes K2 Summit/Solo autónomos o conectados a SAN, el Sistema de Replay K2 Dyno está idealmente adaptado para instalaciones de estudio y camiones de producción de deportes SD, HD, e incluso 3D.

DONDE COMIENZA EL CONTENIDO



HARMONIC: NUEVAS INCORPORACIONES EN EQUIPO EJECUTIVO Y DIRECTORIO

Harmonic anunció nombramientos en su equipo ejecutivo y en la cúpula directiva, destacando a **Peter Alexander**, que será el nuevo SVP y Chief Marketing Officer, y **Krishnan Padmanabhan**, nuevo SVP de Productos de Video, ambos reportando al CEO, Patrick Harshman.



Mitzi Reaugh se suma al directorio de Harmonic



Nimrod Ben-Natan, responsable de Edge and Access

Peter Alexander, con 15 años de experiencia en Cisco Systems, será encargado de conducir las iniciativas globales de marketing corporativo. Krishnan Padmanabhan, que anteriormente trabajaba en NetApp, gestionará el portafolio de productos y soluciones de video. Ambos apuntarán a acelerar el desarrollo de la marca en broadcast y producción de video basado en IP, además del servicio de entrega.

Además, se incorpora al directorio de la compañía **Mitzi Reaugh**, SVP de estrategia y desarrollo de negocio de **Miramax**, un estudio independiente de cine y televisión. Anteriormente se desempeñaba en The Nielsen Company, como SVP de Soluciones a Clientes.

Otra designación es la de **Nimrod Ben-Natan** que será responsable de la unidad de negocios Edge and Access de la compañía, con la función de supervisar las actividades de R&D, con foco



Peter Alexander, SVP y Chief Marketing Officer



Krishnan Padmanabhan, SVP de Productos de Video

en los productos, para impulsar la vanguardia y accesibilidad de la compañía en el mercado. Anteriormente, Ben-Natan lideraba el segmento de marketing de productos, soluciones y estrategia.

Patrick Harshman, presidente y CEO de Harmonic, dijo: 'Estamos enfocados en el desarrollo y el incremento de la escala de nuestro negocio, creando iniciativas para crecer, sobre todo en nuevos medios y en infraestructuras basadas en IP y aplicaciones. El nuevo equipo Senior Management tiene experiencia en negocios tecnológicos, así como en ingeniería, marketing y ventas, combinado con la perspectiva que Mitzi Reaugh trae a nuestro directorio en medios y entretenimiento'.

ELEMENTAL: STREAMING DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS

Sam Blackman, es el CEO y cofundador de **Elemental**, empresa de soluciones de video multiscreen. Estuvo en la expo ABTA de Brasil dentro de un viaje de negocios relacionado con su apuesta a Latinoamérica y la reciente apertura de sus oficinas en San Pablo en julio.

Esta inversión está fundamentada en su aporte para el stream de los Juegos Olímpicos de Londres y la acción con clientes como **Globo**,

com y **Terra** en Brasil.

La empresa tiene seis años de existencia, sus headquarters están en Portland y tiene ya 40 clientes dentro y fuera de Estados Unidos. Entre ellos se destacan **ABC, ESPN, CBS, HBO** y **Comcast** para sus servicios de VOD.

La clave de sus productos, remarcó Blackman, está en la parte de gráfica, combinación de GPUs y un procesamiento de video más eficiente para

una velocidad de stream más confiable. Hay muchas expectativas con el mercado para el transcoding multiscreen para los próximos años.



Sam Blackman, CEO y cofundador

Visit us at IBC 2012 on booth # 10.A21

AXON Cortex

Take control, make life easier



In modern broadcasting, the multi-platform delivery and multi-purpose repackaging of materials demand that you master a diversity of workflows. AXON's Cortex software application makes the control and monitoring of multiple video and audio signal paths easier, more efficient and cost-effective than ever.

Originally designed for the complete range of Synapse products, Cortex also provides comprehensive tools to configure, monitor and maintain products from other manufacturers within and beyond the broadcasting industry. The result is that multiple users can take total control over multiple and complex routines.

www.axon.tv

MEDIA ASSET MANAGEMENT ▶ SOCIAL MEDIA ▶ LOGGING ▶ PLAYOUT ▶ SOCIAL MEDIA PUBLISHING ▶ ARCHIVING ▶ AUTOMATION ▶ CRAFT EDITOR INTEGRATION

YES, FORK DOES IT.

NEW



FORK 3.5



Xchange™ Suite 1.5



Adobe® Premiere Pro® Integration



Harmonic® MediaGrid™ Integration

Seriously Complete Media Asset Management and Production Automation
Visit us at IBC 2012 | **Stand 7D21** or www.b4m.com | www.primestream.com

primestream

Celebrating our 25th anniversary

AXON

NUEVAS TECNOLOGÍAS DE NAGRA

TELEFÓNICA MIGRA A UN NUEVO CAS

Thierry Martin de **Nagra/Kudelski** dio una conferencia de prensa en ABTA, sobre los lanzamientos que Nagra está trayendo a Sudamérica en materia de servicios avanzados, que también mostrará en la IBC y con un stand en Jornadas en Argentina en septiembre.

Posteriormente y ante la pregunta de **PRENSARIO** sobre uno de los temas que más importan en la región, Thierry comentó que está apoyando a **Telefónica** en lo que definió, no como una actualización de su tecnología de CAS (su sistema de acceso condicionado), sino como la migración a una nueva tecnología para evitar la piratería. 'Siempre aconsejamos cada dos o tres años una migración de las tecnologías en software y smart cards del CAS, especialmente



en clientes que tienen tanto volumen. No se trata de un paso de Nagra 2 a Nagra 3, pues eso es lo que les gusta creer a los piratas como si fuera un cambio de grado. Es algo totalmente diferente', explicó Martin.

Entre las nuevas soluciones presentadas, se destaca el *Nagra Medialive*, como la nueva generación de soluciones de multiscreen, 'algo único y muy accesible'. Dijo que hay que tener claro que lo que viene es la convergencia entre los decodificadores y la tecnología de Internet, y que espera que para los próximos dos años, los nuevos STBs sean de un giga con el OpenTV5. Mientras el OpenTV2 era de arquitectura horizontal, ahora ya es modular y permitirá seguir creciendo con más recursos en IP. Tiene



Thierry Martin

aplicaciones locales como la chance de mandar fotos desde el celular o usar las redes sociales para la televisión.

Otro foco dentro de la misma tendencia para multiscreen está puesto en la solución particular para tablets, considerando que son los dispositivos que más están creciendo detrás de los smartphones, y en tercer lugar destacó la nueva batería de soluciones para que los operadores puedan ofrecer y expandir sus servicios de DTV avanzada.

HARRIS CERRÓ UN EJERCICIO MUY BUENO

TELEFÓNICA MIGRA A UN NUEVO CAS

En la reciente convención SET Broadcast & Cable, **Harris Broadcast** brindó una conferencia de prensa donde su director para Latinoamérica, **Nahuel Villegas** y **Felipe Luna**, country Manager para Brasil, comentaron la actualidad y futuro de la empresa, ya que desde el anuncio de la venta de la división, tanto a clientes como al mercado en general, se ha dedicado a especular sobre posibles compradores.

Villegas destacó: 'Aún queda un tiempo por delante para definir quién será el comprador'. Si bien la primera etapa de análisis de oferentes ya se hizo, todavía falta un último proceso de presentación de informes, como para poder definir cuál de todos los postulantes hace la mejor oferta por la empresa. Lo que remarcaron Villegas y Luna es que la empresa se va a quedar con el nombre, al menos por un tiempo, pero la marca Harris Broadcast seguirá luego

del proceso de venta.

Sobre la actualidad de la empresa, Luna destacó que siguen trabajando a un 'ritmo frenético', las ventas siguen muy fuertes en el país y sigue ampliando la inversión en la región y la fuerza de ventas y técnica para atender a Latinoamérica.

'Cerramos el ejercicio el 30 de junio y ha sido un año fantástico, hemos crecido el 40% en la región inclusive expandiéndonos a nuevos mercados como telecomunicaciones, educación y gobierno. Crecimos en todas las áreas de la compañía y nuestra región ha sido la estrella con el mayor crecimiento interanual' destacó Villegas.

Luna destacó que éste ha sido un año 'muy difícil' para la industria a nivel mundial. La crisis europea y la meseta por la que está pasando el mercado estadounidense hacen que todo el mundo mire a Latinoamérica con muchas



Nahuel Villegas y Felipe Luna

expectativas. 'Nosotros nos ponemos objetivos muy altos lo que nos permite obtener los buenos resultados que estamos obteniendo'.

'Brasil este último año creció un 35% y hoy representa el 40% de nuestro negocio en la región, México representa el 30%, pero no son los únicos mercados en los que nos ha ido bien, por ejemplo en Argentina este último año hemos crecido el 40%. Se podría decir que hoy tenemos el 50% del mercado de televisión digital de la región', finalizaron Villegas y Luna.

www.arrisi.com

Espera **mas** de su red

Despliegue servicios bidireccionales avanzados tales como video-on-demand, datos de alta velocidad y VoIP, utilizando la tecnología de múltiples longitudes de onda y las soluciones digitales de ARRIS.

Conozca mas de las Soluciones de ARRIS en IBC, Stand D41, el 7 - 11 de Septiembre de 2012 RAI Amsterdam

Smartphone interactive, scan here

VIACCESS ORCA: REBRANDING Y NUEVO EQUIPO PARA LATINOAMÉRICA

Viacess Orca estuvo presente en ABTA de Brasil, donde presentó por primera vez en Latinoamérica, la fusión de las dos marcas del Grupo **France Telecom**, y dio a conocer al nuevo equipo liderado por **Ricardo Pirola**, especial para encarar esta nueva etapa.

Nouredine Handame, director de Comunicaciones y Estrategia, recibió a **Prensario** junto a Pirola en su stand, para precisar tanto

los alcances de la expansión como de la nueva compañía fusionada que une también todos los servicios de próxima generación.

Con respecto a la contratación de Ricardo Pirola, que se desempeñaba en **Conax**, Handame dijo



Nouredine Handame y Ricardo Pirola en ABTA

que, a la hora de buscar una gran fuerza local, lo ideal era alguien 'que no tuviera que aprender ni conocer nada del mercado'. Y comentó que como ya se conocían, la apuesta surgió de manera 'muy natural'.

Sobre la fusión de las dos compañías, explicaron que responde a una 'búsqueda de sinergias internas', pero no implica que la plataforma de Orca para OTT haya dejado de ser abierta y se convierta en propietaria, aunque sí generará nuevos productos.

'Sabemos que hay muchos jugadores en el mercado, pero estamos seguros de tener el mejor equipo y en el momento indicado', comentó Handame, a lo que Pirola agregó: 'Me tentó del desafío de contar con el mejor producto, siendo uno de los principales jugadores del mundo, con resultados probados en millones de suscriptores de IPTV y soluciones multiscreen end to end, marcando tendencia en seguridad'. Viacess acaba de ganar premios internacionales por la calidad de sus productos, en el **IPTV World Forum**, y otros eventos.

La gran inversión en el equipo para Latinoamérica responde a una estrategia de expansión mundial, que viene acompañada con la nueva dimensión dada a Europa del Este, India y Asia del Pacífico, que apunta a llevar a la marca al mismo nivel de reconocimiento que tiene en Europa.

Latinoamérica es 'muy atractiva', con crecimientos como el de Brasil con el Mundial de Fútbol 2014 y los Juegos Olímpicos 2016. La estrategia actual es promover una solución con más producto, seguridad de contenido y una plataforma más eficiente y completa.

La idea es ahora estar en IBC y luego se tiene un importante stand en Argentina para demostrar otro tipo de relación con el mercado.

DISCOVER
Dalet Galaxy

Take your business to the next level with Dalet's advanced, fully integrated **Media Asset Management** platform.

With Dalet Galaxy, propel your program preparation, promo production, archives, news, sports and radio workflows to new heights.

DALET | **Galaxy** | **ib**

Discover Dalet Galaxy and see the future of MAM on stand B77, Hall 8 @ IBC 2012

Find out more on www.dalet.com/galaxy

Su acceso a la más amplia comunidad de video



Obtenga la mejor solución para la distribución de su contenido.

Cuando se trata de llegar a nuevas audiencias, no hay mejor socio que INTELSAT. Nuestras comunidades de video y plataformas de transmisión MCPC distribuyen vuestra programación exclusivamente a satélites que son las comunidades de video preferidas por los principales programadores y operadores de señales de televisión a nivel mundial. INTELSAT opera comunidades de video en satélites específicos para cada región ofreciendo una solución verdaderamente global. Aumente eficazmente su visibilidad entre sistemas de cable y plataformas de DTH llegando a más hogares a la vez.

Visitenos durante IBC 2012, Hall 1, Stand 1.C71.

Para mas información consulte www.intelsat.com o escribanos a sales.lac@intelsat.com.



MATROX: QUAD SDI TO HDMI MULTIVIEWER FOR 3G/HD/SD

Matrox presents its new Matrox MicroQuad, addressed to broadcast engineers and A/V professionals, to monitor multiple 3G-, HD-, or SD-SDI feeds. This solution allows an affordable use of HDMI display to view your video signals.

Ideal for OB vans, on-set productions and live events, *Matrox MicroQuad* is a small, easy-to-use device. Simply connect power and up to four SDI inputs, all controls are on the unit itself, no computer is required. Alternatively, the **Windows**-based *Matrox MicroQuad Remote* application can be used to control the unit from a distance.

MONITOR UP TO FOUR SDI FEEDS

On a single HDMI display in quadrant view, *Matrox MicroQuad* allows the monitoring of up to four SDI inputs that can be 3G or HD or SD. Show or hide labels and VU meters.

SCALE USING THE POWERFUL 10-BIT ENGINE

Matrox MicroQuad always ensures a crisp, artifact-free monitoring experience thanks to its state-of-the-art scaling algorithms with advanced filtering.

TOGGLE TO FULL SCREEN VIEW

At the touch of a button, *Matrox MicroQuad* lets you toggle to a full screen view of any one of your inputs and its associated audio. Show or

hide the label and VU meters.

SYNCHRONIZE YOUR INPUTS

Matrox MicroQuad will take non-genlocked SDI signals and synchronize both video and audio on the HDMI output.

MONITOR AUDIO

Use the selection border in quadrant view to select the audio source to send to the HDMI display.

CONTROL FROM A DISTANCE

Matrox MicroQuad can be controlled remotely using the Windows-based *Matrox MicroQuad Remote* application via a standard mini USB Type B cable. The application allows toggling between full screen and quadrant view, selecting the input channel, picking audio channels, as well as hiding labels and the red selection box. It is also possible to create custom labels of up to 10 characters, which will be retained even when the unit is disconnected from the computer.

INTEGRATE MATROX MICROQUAD FUNCTIONALITY INTO YOUR OWN APPLICATION

All the features of the *Matrox MicroQuad Remote* application are available in a DLL and header file to easily trigger *MicroQuad* from within the user's own software.



MicroQuad de Matrox



HITACHI
Inspire the Next

Inspiration Without Boundaries™

Hitachi Kokusai Linear provides broadcasting, image and communication solutions globally

Prepare your network for the next generation of media delivery



Our integrated solutions for managed IP networking and optical transport are preparing our customers for the next generation of media content delivery – over any network and any distance.

Learn how to make your video network smarter, more efficient and more profitable.

Make your move to intelligent managed video services with Nevion.

See us at IBC 2012 stand 8.B70.

Visit www.nevion.com or contact us on ussales@nevion.com or +1 805 247 8560



Let us help you explore new avenues for growth and enjoy greater success with broadcast and signal transport equipment that provides best-in-class performance while delivering exceptional value

The Hitachi line of cost-effective, high performance flash-cut exciter and transmitter solutions provides a way to get on the air fast – or allow you to upgrade a current digital operation.

Hitachi ATSC and ISDB-T, 19" transmitters are in a class by themselves and sold at a price point that makes them a smart investment for perceptive broadcasters. Loaded with standard features and an array of substantial options, customers can count on delivering a consistently high quality signal to their viewing audience.

Highlights include significant advances in linearization, band reduction, transport stream rate adaption and PCR re-stamping.

We are a leading manufacturer of digital exciters and transmitters with state-of-the-art designs and world-class quality manufacturing. Our 19" line features the Hitachi AT or IS9001, 1RU Exciters with automatic pre-correction for both VHF and UHF applications, on units 200W and above. Broadcasters across the globe look to us for air and liquid cooled transmitters in low, medium and high power, along with complete encoding solutions.



Hitachi 8001™ Exciters for ATSC and ISDB-T provide maximum amplifier efficiency along with more watts per dollar – an unbeatable combination for broadcasters.



Global Headquarters

Hitachi Kokusai Linear
Praça Linear, 100
37540-000, Santa Rita do Sapucaí, MG
Brazil
Phone: (+55 35) 3473-3473
FAX: (+55 35) 3473-3474

Belo Horizonte, MG-Brazil: Sales Office
Rua dos Timbiras, 1940, Rooms 605/609
CEP: 30140-061, Belo Horizonte, MG
Brazil
Phone: (+55 31) 3212-4899
FAX: (+55 31) 3212-1281

São Paulo, SP-Brazil: Sales Office
Av Paulista, 1159 – 3rd floor
Ed Barão do Sero Azul
Jardim Paulista
01311-200, São Paulo, SP
Brazil
Phone: (+55 11) 3541-3244
FAX: (+55 11) 3541-2425

North America Sales, Service & Support

Linear Industries, Inc.
2531 Technology Drive, Suite 310
Elgin, IL 60124
Phone: 1.847.428.5793
FAX: 1.847.428.5785
Toll Free: 1.877.428.5793

For more information visit:

linear-tv.com
linear.com.br



ARTEC Y DVS: SEMINARIO DE CINE DIGITAL EN MÉXICO

Artec y DVS realizarán un seminario para debatir los mitos y realidades del cine digital, DCP (Digital Cinema Package) y VPF (Virtual Print Fee), el próximo 3 de agosto en el Hotel Condesa, México DF.

El seminario de Artec y DVS presentará dos paneles principales. En el primero, un grupo de expertos en cine digital tratará los nuevos formatos del cine en México y la transición del



Maricarmen Cerda de Artec

film al digital en el segmento D-Cinema.

En el segmento Only One Time, se indagará en las tecnologías que permiten la migración a un entorno 100% digital en cine, televisión y video. Se hablará sobre las plataformas Venice, Clipster y Spycerbox, que permiten afrontar los retos de los nuevos formatos, administrar contenidos en alta resolución, incrementar la velocidad de todos los procesos, transwrapping, tener sistemas de video ready-to-use, personalizados, flexibles y de alto rendimiento. Realizar todos los pasos de un flujo de trabajo DI en un solo equipo: edición online, conversión a varios formatos de salida, corrección de color e incluso restauración de películas.

Only One Time pone a su alcance las nuevas ideas estratégicas y flujos de trabajo que han transformado la industria del broadcast y la post



Carlos Alberto Rojano con Addy Marengo y Lucía Vivas ambas de ventas en Artec

producción, proporcionando una plataforma basada en tecnologías IT y de video en HD mediante el cual las televisoras y los especialistas en post producción pueden optimizar flujos de trabajo basados en archivos de alta definición usando tecnologías y soluciones de DVS.

AJA VIDEO SYSTEMS

Paul Weiser, VP de Ventas y Marketing, y Bryce Button, product marketing manager de Aja Video Systems, hablaron con PENSARIO dando continuidad a la gran exposición que está teniendo la marca en la industria broadcast de Estados Unidos, Europa y Latinoamérica.

En particular sobre nuestra región, expresaron que están invirtiendo cada vez más recursos en Latinoamérica, junto a resellers como **Simplemente** en México, o a nivel

Latinoamérica con **Videoscope**, con quien tiene un excelente acuerdo. También apuesta a Brasil, con el mismo concepto de localizar soporte y diálogo local. Estuvo también en SET (Broadcast & Cable) a fines de agosto con **Manny Rosado**.

Esta exposición viene de la NAB, donde organizaron un desayuno y la principal fiesta de la Expo de Las Vegas. Dijeron que la empresa sigue creciendo y que es una manera



Paul Wiser y Bryce Button

de capitalizar el tiempo de trabajo. En la IBC también estará organizando un desayuno la mañana del viernes.

PERCON PRESENTA SERIES ENH+ PARA HD, EN IBC

Percon anunció el lanzamiento de sus nuevos cables de video HD 3G, en la próxima edición de IBC en Ámsterdam. La serie ENH+ mejora el rendimiento de los modelos existentes entre un 15 y un 20 % en situaciones críticas, optimiza las transmisiones hasta un 15% aumentando drásticamente su calidad.

Esta nueva línea de productos puede considerarse un paso adelante en el campo de la alta definición gracias a las avanzadas técnicas de fabricación y a los materiales utilizados. La serie ENH+ de Percon, en combinación con

los excepcionales conectores BNC 6 Ghz que ofrecen una excelente ROE de 1.06 a 3 Ghz, representa una enorme mejora en cuanto a prestaciones técnicas y respuesta profesional para hacer frente a los retos de la cada vez más exigente industria del broadcast.

Continuando en su línea de expansión global, Percon anuncia la creación de **PerconAsia Distributions** en Kuala Lumpur con el fin de incrementar la presencia de la marca en el Sudeste Asiático. **TH Lim** y su equipo de profesionales, con una larga experiencia en el

campo del broadcast, disponen de la pericia y los conocimientos necesarios para impulsar la expansión del negocio, siempre comprometidos a ofrecer el mejor y más rápido servicio a los clientes de la zona.



ENH+ series, de Percon

Eliminamos sus preocupaciones



En Vidiexco comprendemos sus necesidades, por ello disponemos de un variado y permanente inventario de productos listos para atender sus requerimientos. Consulte a cualquiera de nuestros distribuidores autorizados en Latinoamérica y el Caribe cuando requiera soluciones audiovisuales y servicio técnico especializado.



Distribuidor Maestro para Latinoamérica y el Caribe de Vinten, Sachtler, OConnor, Petrol Bags y LitePanels
1420 Celebration Blvd. Suite 305 Celebration, FL 34747 • Tel: (321) 939-0452 • videocamsales@vidiexco.com • www.vidiexco.com

PRIMESTREAM: LÍDER EN MEDIA ASSET MANAGEMENT

SE AFIANZA EN LATINOAMÉRICA

Claudio Lisman es presidente y CEO de **Primestream**, compañía que fundó en 2000, luego de desempeñarse durante más de 30 años como consultor en el campo del broadcast y las telecomunicaciones.

En 2010, Primestream adquirió **Building-4Media (B4M)**, compañía de desarrollo de software, que con su sistema Fork realizó instalaciones en **CBS Sports, Nascar, CNN, Reuters, TVN, Sun TV, Disney Corporation** y **Discovery Channel**, entre otras.

Lisman contó a **PRENSARIO**: 'Seguimos creciendo mundialmente y ganando cada vez más proyectos de alta envergadura, como es el caso de **Viasat** en Dinamarca, **Formula1 Mundial**, los estudios de **America Online**, Disney, Discovery, los estudios de **Yahoo Studios** en Santa Monica, Sunnyvale y New York, todos estos clientes tienen la posibilidad de adquirir cualquier producto del mercado'.

Y aclaró: 'El precio no es el punto que define a los clientes, sino la calidad y funcionalidad de producto, y esto es una demostración práctica de que en producto somos los líderes del mercado de Media Asset Management'.

La compañía trabaja en Latinoamérica desde 2006. 'Contamos con instalaciones en casi todos



Peirre Jaspas y su equipo de B4M reciben de manos de Olimpia Franco la estatuilla

los países de la región, incluyendo **Canal 9** de Argentina, **SNT, Bolivision, Telesur, VTV, Andina de Televisión, RIC Brazil, RTS Ecuador, RTVG Guatemala** y **Cadena 3 México**.

FORK PARA BROADCASTERS

Sobre la situación actual de los broadcasters, Claudio Lisman explicó: 'La transición a ambientes sin video tape y en HD está en pleno movimiento y es irreversible. La "videoteca" ha perdido totalmente su practicidad, la utilización de video en el Internet está revolucionando las comunicaciones y la forma en que los broadcasters funcionan. Mientras que en el pasado todo se producía para una sola pantalla, hoy se produce para varias, tales como teléfonos, tablets, computadores, etc.'

'Esto requiere de flujos de trabajo distintos al pasado comenzando por las grabaciones que ya se comienzan a realizar en nuevos medios como discos portátiles o Hard Drives de estado sólido. Allí es donde comienzan los nuevos procesos, que se benefician de metadatos y archivos digitales, permitiendo la rápida búsqueda de contenido y aumentando la velocidad de producción, así como la eficiencia operativa', completó.

Primestream, ofrece a través de su producto **B4M/FORK** una suite completa de aplicaciones que cubren todos los aspectos requeridos para la producción, manejo y puesta al aire de contenido.

'Antiguamente competíamos con los grandes nombres de la industria, basados en el branding que estas empresas tenían y su antigüedad en el mercado. Ahora que contamos con 15 años en el mercado y un producto excepcional, hemos



Claudio Lisman, presidente y CEO de Primestream

notado que cada vez más los grandes operadores de broadcasting y productoras de primera línea adoptan nuestros productos'.

Y enumeró, como casos de éxito, los trabajos desarrollados para **Disney, Telesur, Venezolana de Televisión, Canal 9 de Argentina** y **RIC Brazil**.

ESTRUCTURA ACTUAL

Sobre el funcionamiento de Primestream en Latinoamérica, Lisman indicó que se ha establecido una red de partners en la mayoría de los países de la región y cuenta con soporte local en México, Brasil, Argentina y Venezuela. 'Sobre nuestro departamento de soporte, recibo un buen feedback. Brinda un servicio rápido de respuesta y asistencia 24/7'.

'Dado que nuestros productos están basados en software y operamos en arquitectura abierta en computadoras Windows y Mac, se facilita muchísimo el soporte, pues accedemos remotamente a los sistemas y podemos interactuar con las aplicaciones como si estuviéramos en frente del computador. Esto es algo que nuestros clientes aprecian mucho y en comparación con soluciones basadas en arquitecturas cerradas o cajas propietarias, nuestra solución es más fácil de mantener y soportar', concluyó.

COMTELSAT: PROYECTOS LLAVE EN MANO

Israel Gómez, de **Comtelsat**, contó a **PRENSARIO**: 'Hemos diversificado nuestras áreas. Tenemos claro que la migración a la TDT va a detonar la inversión del mercado mexicano en los próximos años. Vemos que la producción en HD inició antes que la transmisión y sumar experiencia es clave para los proyectos llave en mano que hacemos'.

'Tenemos tres o cuatro proyectos llave en mano en desarrollo, con recursos asignados como

hacemos con **Fox Sports**. En cuanto a las integraciones, hemos reforzado el área internacional con **Abel Tamayo**, que se incorporó con sede en Miami para encarar proyectos OTT', completó.

Comtelsat tiene tres tiers básicos de clientes a los que atiende en forma sostenida y desarrolla en materia de servicio. Primero los networks grandes nacionales mexicanos como **Grupo Televisa, TV Azteca** y **Grupo Milenio** por los productos que genera.

En segundo lugar aparecen los grupos regionales como **Fox Sports**, y las televisoras del gobierno o el sector público.

Y como tercera franja de clientes, cuenta con los productores independientes, empresas de video y algunas escuelas con la estrategia de *go to the market*, con atención desde las oficinas de México, Monterrey y Mérida.



Israel Gómez

BRIDGING TO THE CLOUD

Cloud-based services continue to develop and make their mark as a key differentiator for service providers. From service and content protection to multiscreen, from hybrid to hosted, NAGRA cloud-based solutions offer service providers the flexibility to quickly and efficiently "bridge to the cloud" and deliver secure premium entertainment to any screen.



transforming the consumer's media experience
WWW.NAGRA.COM/DTV

NAGRA
KUDELSKI

RGB NETWORKS: SOLUCIONES PARA LA PRÓXIMA ETAPA DE DESPLIEGUE MULTIPANTALLA

LAS PRESENTARÁ EN LA IBC DE AMSTERDAM 2012

Con la evolución del consumo de contenido premium de video a través de cualquier dispositivo, en cualquier momento y en cualquier lugar, los suscriptores de TV paga esperan cada vez una mejor experiencia de acceso, con mayor calidad, capacidad de opción y variedad de servicios. Por lo tanto, los proveedores de los servicios de video (VSP) necesitan innovar constantemente, o se arriesgan a perder terreno contra competidores más innovadores.

En IBC 2012, RGB Networks exhibirá su tecnología de avanzada, que permite a los VSPs navegar en los desafíos de este nuevo mundo IP, expandir sus servicios, y subsecuentemente, cosechar los beneficios de la rápida evolución multipantalla. El siguiente despliegue de productos resalta la innovación que prepara a los proveedores para la próxima etapa, y completa el ecosistema de distribución de video *everywhere*.

TransAct Encoder/Transcoder: Agregando las nuevas capacidades de input SDI al TransAct Transcoder de RGB, el nuevo TransAct Encoder/Transcoder permite la ingesta de contenido en vivo de origen SDI para la demanda en vivo, o la distribución de video IP bajo demanda a dispositivos móviles, PCs y televisores conectados, así como también en los tradicionales set-top-boxes. El nuevo sistema mejorado ofrece versatilidad con una variedad de modos de input/output, incluyendo: input y output SDI, en MPEG-2 TS (vivo), formatos empaquetados (como Apple HLS, Microsoft Smooth Streaming, Adobe HDS, MPEG DASH o RTMP), o formatos para empaquetamiento *just-in-time* (justo a tiempo).

El nuevo TransAct Encoder/Transcoder escalable ofrece a la industria hasta cuatro inputs HD-SDI con audio PCM mejorado para plataforma 1RU, y calidad superior de video, además de numerosas capacidades de audio y facilidad

de integración. Distribuido en la plataforma AMS (Application Media Server) de RGB, el producto ofrece confiabilidad *carrier class*, con fuentes de alimentación intercambiables y ventiladores, Ethernet I/O extras, y redundancia de niveles de chasis N:M con el TransAct Commander de RGB.

El TransAct Encoder/

Transcoder es un componente clave del eVIA (Video Intelligence Architecture) de RGB para la distribución multipantalla y la monetización. La codificación SDI agregada expande las capacidades de este sistema altamente flexible, complementa las capacidades de transcodificación robustas del VMG (Multiprocessing Gateway), y provee VSPs con una solución multipantalla IP *end-to-end* que los llevará a la próxima fase de la distribución multipantalla.

Automatic Loudness Correction: Creado para cumplir con los próximos requerimientos regulatorios y para proveer una calidad de experiencia más alta en nivelación de audio, RGB anuncia una solución que permite a los VSPs distribuir audio con volumen corregido para la amplia variedad de dispositivos que se utilizan para el consumo de contenido de video actualmente. En cumplimiento con los estándares ITU BS.1770 de volumen de sonido, el TransAct Encoder/Transcoder podrá llevar esta capacidad a través de numerosas aplicaciones, incluyendo la transcodificación *stream-to-stream* (vivo), la codificación SDI-input, el procesamiento streaming de audio comprimido, y la transcodificación de archivo a archivo (*file-to-file*).

Esta solución de compresión de alta densidad no requiere decodificaciones costosas o recodificaciones de audio y video; y su avan-



Henrique Hidalgo y Rasmin Farafat, de RGB Networks, con João Padilha, Hugo Amaral y Carmelo Laria de Net

zada tecnología permite una amplia gama de correcciones imperceptibles en tiempo real, aplicaciones en vivo.

On-demand Multiscreen: Complementando con sus capacidades de procesamiento de video en vivo, RGB también demostrará en Amsterdam cómo su eVIA (Video Intelligence Architecture mejorado) permite el despliegue de servicios de video bajo demanda. Se destacará también la última tecnología de RGB, *Just-in-Time Packaging* (JITP), que permite a los VSPs ahorrar el almacenamiento costoso, y probar a futuro sus despliegues multipantalla bajo demanda.

Distribuido a través del TransAct Packager, JITP entrega una tasa de bits VOD adaptable, y servicios nPVR para múltiples pantallas sin un pre-empaquetado de sus activos de video. Además, JITP provee una fácil entrada en la distribución de nuevos formatos, así como MPEG DASH, aún con un pequeño número de dispositivos por cliente para un protocolo dado.

La solución multipantalla bajo demanda de RGB también incluye transcodificación de archivo a archivo con el TransAct Encoder/Transcoder y la captura en vivo de la TV con horarios predeterminados, con el VMG y el TransAct Packager, haciéndola compatible con los estándares.

En el stand de RGB en la IBC de Amsterdam, se podrá conocer el eVIA, que consiste en un conjunto de productos y tecnología únicos, incluyendo el Video Multiprocessing Gateway (VMG), el TransAct Packager y el TransAct Encoder/Transcoder.



Ofrecemos Más De 10,000 Productos En Inventario Todo Lo Usted Necesita Para Su Sistema De Televisión Por Cable

- Digital TV Solutions • Fiber Optic Systems • IPTV
- Signal Meters • Cable, Connectors & Amplifiers
- And So Much More . . .



Providing Top Quality Products & Service
For Over 40 Years

UK & Europe

Toner Cable Equipment UK Ltd.
Unit 9, Berinsfield Business Park
Tower Industrial Estate, Fane Drive
Berinsfield, Oxfordshire OX10 7LN England
Tel: (44) 0186 534 1222
sales@tonercable.co.uk

US & South/Central America

Toner Cable Equipment, Inc.
969 Horsham Road
Horsham, Pennsylvania 19044 USA
US: 800-523-5947
Worldwide: (01) 215-675-2053
info@tonercable.com

www.tonercable.co.uk | www.tonercable.com

SATELLITE INNOVATIONS HELP BROADCASTERS THRIVE

By CARMEN GONZÁLEZ-SANFELIU, REGIONAL VP
LATIN AMERICA & CARIBBEAN, INTELSAT



As Latin America's largest broadcasters strive to maintain their loyal customer base, they are faced with several distinct challenges. They must meet the growing demand for HD programming. They must also offer the maximum amount of programming from other parts of the world. Finally, they must ensure maximum viewership for their content worldwide.

To meet these challenges, broadcasters turn to major satellite operators such as **Intelsat**. Satellite operators must continually provide broadcasters with fresh satellite capacity, innovative satellite designs, and effective distribution infrastructure for global video transmissions.

Intelsat has established preeminence in Latin America and around the globe by offering the most satellite capacity, the largest network of teleports and fiber connections through the **IntelsatONESM** network, and now --with its next-generation **Intelsat Epic^{NG}** satellite platform-- an improved model for content delivery.

MEETING BROADCASTERS' DEMANDS

With more than 50 satellites, seven teleports and over 36,000 miles of fiber connections, Intelsat supports over 400 global HD channels, more than 30 DTH platforms and serves customers in over 200 countries and territories. Eighteen Intelsat satellites in prime orbital locations serve Latin America and the Caribbean.

Latin America is home to six of Intelsat's premier video neighborhoods, providing a combination of Ku-band and C-band capacity to meet the demanding requirements of more than 300 of the region's leading broadcasters and telcos.

Our premier video neighborhoods in Latin America and the Caribbean offer unparalleled cable distribution and geographical coverage, reaching millions of homes. By joining these neighborhoods, broadcasters can rely on superior redundancy, reach and connectivity for program distribution.

To expand their audience, broadcasters must distribute programming to the maximum number of cable and DBS providers worldwide. Intelsat's customers have a global reach to thousands of cable headends and DTH platforms.

FRESH CAPACITY MEETS STRONG DEMAND

As part of the largest fleet investment in Intelsat history, we are launching new satellites that will help meet the demands of Latin American broadcasters. The expected launches of the Intelsat 21 satellite in 2012 and the Intelsat 27 satellite in 2013 will bring important capacity to the video community.

Programmers also are looking for specially designed DTH beams to provide maximum broadcasting power into their native countries.

That trend is illustrated by Intelsat's recent agreement with long-time customer DIRECTV Latin America (DTVLA) to provide Ku-band capacity for DTH services in the region. Intelsat will provide these services on two new hybrid C- and Ku-band satellites, Intelsat 30 and Intelsat 31, which are scheduled for launch in 2014 and 2015.

Intelsat and DTVLA strategically designed a Ku-band payload to optimize the available frequencies to maximize DTVLA channel capacity in Spanish-speaking South America by using both local and pan-regional beams. This long-term agreement will enable DTVLA to offer enhanced services to all of its Latin American customers, along with restoration services to guarantee uninterrupted delivery.

NEW SATELLITE PLATFORM WILL CHANGE CONTENT DELIVERY

Assuming a leadership position in the satellite industry means Intelsat must continually examine current business models and determine how they can be improved.

Today's model for satellite content delivery

makes customization of channel content economically impractical. The cost of bandwidth drives the requirement for more generic platform content, while current beams are designed for wide coverage -- meaning all channels go to all locations.

These are some of the factors that led Intelsat to introduce the new Intelsat Epic^{NG} platform. This is an innovative approach to satellite architecture utilizing C-, Ku- and Ka-bands, wide beams, spot beams and frequency-reuse technology to achieve a major design breakthrough for increased throughput and performance.

With the new Intelsat Epic^{NG} platform, channels can be customized for a specific region and beam. Spot beams and frequency reuse provide greater throughput and drive lower cost per Mbit/s, changing the economic model for delivering localized content.

Working as an overlay to our existing fleet, Intelsat Epic^{NG} will offer customers the freedom to tailor content delivery to serve as large, or as small, of an audience as needed.

Intelsat Epic^{NG} also provides transmission to cable headends, as well as point-to-point routes, with scalability and cost-effective contribution links for occasional use video applications.

Initially, the Intelsat Epic^{NG} platform will feature two satellites. Intelsat 29e, scheduled for launch in 2015, will serve the Americas as well as mobility customers in the North Atlantic. Intelsat 33e is set to follow in 2016. Combined, the Intelsat Epic^{NG} satellites will serve every populated region in the world.

By working closely with the leaders of the Latin American broadcasting industry, Intelsat will continue to deploy the latest technologies to help improve the viewing experience for valuable customers worldwide.

N8760H

Digital Hybrid Receiver

N8760H is an advanced and interactive HD digital receiver. It is designed for pay-TV hybrid service. It provides standard and high definition reception based on H.264/MPEG2, DVB-S2 and ISDB-T standards. With HDMI interface and HDCP content protection, N8760H ensures high quality contents to an HD-ready TV set.

- DVB-S2 & ISDB-T Compliant
- Digital Video and Audio Output
- USB2.0 for Function Expanding
- RJ45 for Ethernet
- Video Resolution: 1080p/1080i/720p
- EPG Advertisement Supported



See us at:



Booth NO. : 1.A91



Booth NO. : C-2+C-3

Shenzhen COSHIP Electronics CO., LTD.

Address: Rainbow Bldg., North, Hi-tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, P.R.China.518057

Tel: +86-755-2699 9288 Fax: +86-755-2672 2666 Email: sales@coship.com www.coship.com SZSE Stock Code:002052

Local Sales Contact: Mr. Vipin Sharma Cell Phone: +91 9999994675

24 Hours Service Center in India

FROM SET AND ABTA TO IBC AMSTERDAM



Luis Padilha, VP, Sony



Johan Liefers and Jean-Pierre Nouws, Axon



Carlos Morett, Brainstorm, and Hamilton Costa, Exec



Canon: Aldo Picasso, José Alvarado, Joseph Poch and Tomo Iwahashi

Rick Fernández, Rodrick Smith and Mo Goyal, Evertz



Fujifilms: Wilson Zeferino, Gordon Tubbs and Adriano Bedoya



Roger Crooks, VP Sales, Arri



Roger Dean, VP Sales Latin America, Arri



Pablo Miliani, Front Porch Digital



Luis Pinesky, Orad, and team, at its first booth in Sao Paulo



Daniel Diniz and Kristian Mets, Net Insight



Claudio Loyola and Ray Kalo, Plura, with Martin Bonato, Brasvideo



Steve Strassberg, TC Electronics



Ray Heineman and Steve Graeber, Spectra



Guillermo Alvarez, Spinner, and team at their stand in Sao Paulo



Tibor Tamas and Angel Pérez, Studer



José Luiz and Marco Silva, Arj Company



Emilio, Wang, Audrey y Necy Xu, Prevail



Rogerio Teixeira, Algar Telecom; Arnault Lanuzel, Broadpeak; Leonardo Luiz Gonzalez and Steve Christian, Verimatrix



Isaac Hersly, president Vizrt, and Eduardo, regional manager, Brasvideo



Dino Muñoz, Stéphane Gloirec and Ezio Sanchez, Thomson



Richard Phelps, Tracy, Cloud Lou and Tim, Novel Super TV



Todo el equipo de NDS en ABTA

Dheeraj Pulluru, Emanuel Bonanomi and Yogesh Potdar, Magnaquest

GOLDEN HD

DN HD

TELEHIT HD

de película HD

AQUÍ TODO SE VE MEJOR

Televisa NETWORKS

televisanetworks.tv

Oficinas • Headquarters Av. Vasco de Quiroga # 2000 Edificio "C" 3er. Piso • Col. Santa Fe • C.P. 01210 Del. Álvaro Obregón México, D. F.
e-mail: fransiz@televisa.com.mx • Tel.: (52) (55) 5281 3215 y 04

LIVEU: TRANSMISIÓN DE VIDEO EN VIVO EN LONDRES 2012

LiveU anunció que las principales señales de Latinoamérica utilizaron sus sistemas uplink para la transmisión de video en vivo de los Juegos Olímpicos de Londres, las que estará exhibiendo en la IBC de Amsterdam 2012.

Cientes como **Fox Sports, Caracol TV, RCN, Globo-sat, Terra, TVN, TV Record, Televisa y Uno TV**, contaron con los backpacks móviles LU70 para realizar entrevistas en vivo con los atletas y sus familias, capturar los escenarios de Londres y los juegos en sí.

Augusto Cardona, News Chief Engineer de



Caracol TV, comentó: 'LiveU nos permitió ser realmente móviles y seguir a los atletas colombianos a todas partes, pudiendo compartir con la audiencia la experiencia de los Juegos Olímpicos'.

LiveU proveyó más de 100 unidades de su LU70 de tercera generación, para su base global de clientes, con casi 20 unidades transmitiendo en vivo a toda hora desde Londres. Se grabaron más de 2500 horas de transmisión durante los Juegos. Esta tecnología se empleó en transmisiones en vivo, transferencia de archivos de notas editadas y almacenamiento.



Eldad Eitelberg y Giovanni Punzo, en el SET de Sao Paulo

Giovanni Punzo, director de Ventas para Latinoamérica de LiveU, afirmó: 'Hay diferentes aplicaciones para el backpack de LiveU. En los Juegos Olímpicos tuvimos a los broadcasters top de Brasil, México, Chile y Colombia, y a los principales canales deportivos de la región, transmitiendo en vivo con nuestro sistema'.

Junto con su partner en UK, Garland Partners Limited, la tecnología fue mejorada utilizando las tarjetas SIM QoS. Los servicios permitieron a los clientes entregar una buena calidad de transmisión y video online.

NEWTEK APUESTA AL MERCADO BRASILEÑO



El equipo completo de Newtek para Latinoamérica

Jim Ball, VP de generación de demanda de NewTek, estuvo presente por primera vez en Broadcast & Cable de Brasil, apoyando el trabajo que viene realizando en la región **Ralph Messana**.

'Es la primera vez que vengo a Brasil, y real-

mente me llevo una muy buena impresión de la región. Sabíamos que este mercado, así como el latinoamericano, tenían un gran potencial pero no sabía que nuestros productos se amoldaban tan bien a las necesidades de la región', destacó Ball a PENSARIO.

'Con el **Tricaster 40** que presentamos aquí, estamos seguros que vamos a revolucionar el mercado ya que con una muy pequeña inversión, se puede tener un canal de televisión al aire, con calidad profesional; estamos hablando que por 10.000 dólares uno puede contralar 4 cámaras, hacer efectos, controlar un generador de caracteres, logos, etc'.

Y concluyó: 'Creemos que para la segunda

etapa de la digitalización, pequeños canales, universidades, entidades religiosas y hasta empresas, podrán tener una solución profesional por muy bajo costo' enfatizó Ball.



Jim Ball

CINEGY

Cinegy was selected by IBC to present three customer case studies at the IBC2012 Workflow Solutions Village, a new visitor attraction in hall 9 aimed at discussing the issue of workflow and interoperability in the 21st century.

Cinegy will present case studies on innovative workflow solutions for live sports, post production and news. Each 45 minute presentation will detail the workflows that customers have in place in the above scenarios along with the

end customer's experience of the installation process, and the benefits of a software based Workflow solution.

In the commercial exhibition, Cinegy will have two booths in hall 7, on stands 7.A30 and 7.A41, where it will be presenting its end to end collaborative workflow and digital asset management solution, Cinegy Workflow. Also, the award winning broadcast automation and playout server solution, Cinegy Air, and

the IP Signal Distribution and Monitoring solution, Cinegy Streaming Suite.

Thirty minute presentations on Broadcast Automation, Playout and Branding will be taking place on the hour and thirty minute presentations of MAM, Archive & Production workflow will be taking place at half past the hour in the Cinegy theatre on booth 7.A30.



TODOS LOS JUEVES 10 PM



TNTLA.COM

ADVANTECH WIRELESS POSIBILITA PEQUEÑAS REDES PRIVADAS SATELITALES

COMBINA TECNOLOGÍAS SCPC Y TDMA

Paul Sandoval, VP Sales Americas de Advantech Wireless, destacó a PENSARIO en su segundo stand de Broadcast & Cable cómo la empresa ha logrado unir, con la última generación de la tecnología wireless que viene trabajando, las tecnologías SCPC y TDMA.

Hay una percepción en el medio que los hobs son muy costosos y sólo accesibles para los operadores telefónicos o satelitales. Sin

embargo, Advantech ha introducido la línea Discovery, que en su modelo más sencillo Discovery 100, soporta 500 remotos, en el 200 1500 remotos y en el 300 decenas de miles. Hace 12 años que viene desarrollando esta tecnología y en el último año ha logrado productos que además son muy accesibles.



David y Stella Gelerman, Paul Sandoval y Raúl Germano

‘Ahora es posible tener pequeñas redes privadas satelitales vía satélite’, destacó Paul. Además, combinando las tecnologías SCPC y TDMA estos productos eliminan el dilema de cual es mejor; la primera es mejor pero requiere un canal para cada estación, y la segunda conviene para transacciones de bajo tráfico. La línea Discovery selecciona automáticamente una u otra según el tipo de tráfico, además de ofrecer monitoreo y control.

Son accesibles, ya que se puede partir desde de una capacidad pequeña de 50.000 dólares en el hob, y luego es escalable vía software, con lo cual no es necesario instalar ningún equipo o tarjeta más.

Junto con esa noticia, se refirió en particular a las estaciones remotas. Ofrece módems tanto TDMA e IP como un tercer tipo que recibe IP y video en su fase primaria, lo cual es importante para aplicativos de distribución de video combinados. Permite dos vías para inserción de comerciales o distribución de video, una novedad para este tipo de equipos.

En tercer lugar, Sandoval comentó la parte de contribución de video. Hoy, al pasar a HD, se necesita más potencia y capacidad. Sus módems y amplificadores vienen justamente más pequeños, livianos, confiables y más eficientes que cualquier tecnología de estados sólido o TWTA (Tube) en modulaciones para 16 o 32 APSK. Permiten más información (megabits) por menos Megahertz como unidad de pago satelital.

Finalmente, para la industria naviera, se promueve la tecnología de antenas satelitales Gan, probada en las condiciones más extremas.

FACILITY CONTROL SIMPLIFIED

Easily control every component of your facility using **MAGNUM**



Evertz' MAGNUM Control System and VUE clients address the ever-growing challenges that broadcasters face as facilities are becoming larger and more complex.

MAGNUM is a unified control system that seamlessly manages multiple components of the broadcast chain from production switching to routing to master control and multi-viewing.

VUE's user friendly and customizable interface provides flexible and reliable control across all broadcast operations from content creation to distribution. The VUE clients help to reduce operating costs and increase efficiency throughout the facility by presenting a single interface tailored to the specific tasks or workflow required by the users.

Visit us at IBC - Booth 8.B40

www.evertz.com • 1-877-995-3700

CON EL PAQUETE ADULTOS DE CLAXSON, TIENES MÁS BENEFICIOS PARA TUS CLIENTES.



Ahora contratando el paquete adultos de Claxson tus clientes podrán acceder a HOT GO: la exclusiva plataforma que les permitirá disfrutar cuando y donde lo deseen, los mejores contenidos para adultos a través de internet sin costo adicional.

Descubre la manera de ofrecerle más a tus clientes y así aumentar el ARPU.



CONTACTOS COMERCIALES

ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY: OMAR FIGLIOLIA: ofigliolia@claxson.com
 MÉXICO, CENTROAMÉRICA, CARIBE, PERÚ, ECUADOR, COLOMBIA Y VENEZUELA: ESTEBAN BORRAS: eborras@claxson.com
 ESPAÑA, PORTUGAL, CHILE Y BOLIVIA: FEDERICO CARBONELL: fcarbonell@claxson.com

ARRIS: LÍDER JUNTO A LOS OPERADORES DE CABLE



Germán Iaryczower y Dan Whalen en ABTA

Germán Iaryczower destacó para Arris que en Latinoamérica las cosas 'siguen mejorando', sobre todo con los clientes de la industria latina en crecimiento, lo que no se ve en otras partes del mundo.

'Las inversiones en tecnología y la eficiencia de las operaciones están dando un salto de calidad y

en los próximos años ese crecimiento va a seguir. Un ejemplo es el de Net, que duplicó sus suscriptores en Brasil. Hoy se ve que la competencia se incrementa, nuevas compañías entran al mercado y más que nunca la industria de cable tiene que liderar la tendencia en comunicaciones y entregar soluciones acordes con eso', comentó.

En lo que respecta a Arris, afirmó que se reinvierte una gran parte de los ingresos en el desarrollo de las nuevas tecnologías específicas para operadores de cable.

Y agregó sobre el reconocimiento de los clientes: 'El nombre y la percepción sobre nuestra compañía han cambiado mucho en los últimos años. La industria nos tiene como una empresa innovadora y de alta calidad. Somos

reconocidos por nuestras soluciones de voz y datos pero aportamos mucho más'.

'Es el caso de nuestras soluciones de avanzada de HFC, óptica, voz y nodos, fruto de una historia de muchas adquisiciones que viene desde 1950. En video hacemos muchas inversiones como fue la compra de BigBand, EGT y otras compañías de video. Crecemos así en el mundo de video y la próxima etapa es ser tan fuertes como somos en voz y datos', completó Iaryczower.

Finalmente, explicó: 'Para este mes ya superamos las ventas del año pasado y en ingresos obtuvimos un trimestre récord en Latinoamérica y esperamos terminar el año de igual modo. Estamos presentes en casi todos los países'.

UEIC: MÁS RECURSOS PARA LA REGIÓN

UEIC está volcando recursos a la región, según confirmó a Prensario Giselle Borgo.

Ya sumó una persona permanente en Brasil, Leandro Coelho, quien atiende a ese mercado y el resto de Sudamérica. En

estas semanas la empresa hace lo propio en México con Tania Cordero, para ese país y Centroamérica. También empieza a tener más presencia en los eventos de la industria.



Leandro Coelho y Giselle Borgo

VIKING SATCOM

Your Trusted Resource for Satellite Equipment!
(517) 629-3000 · www.vikingsatcom.com

NAVIGATOR MOUNT FEATURES:

- Motorized Azimuth and Elevation
- Mounts on a 6 5/8" OD mounting mast
- Three Reflector Sizes (3.0, 3.4, 3.7 Meter)
- 8 Panel Prime Focus Sectional Reflectors
- Includes Azimuth and Elevation Thomson Saginaw Actuators
- Ideal for use with RC2000 Controllers
- Inclined Orbit Tracking

MOTORIZED FEED FEATURES:

- Simultaneous Reception of Dual C & Dual Ku Band Polarities
- C band Linear or Circular Options
- Extended Ku band Frequency
- Full 250° of Travel
- Universal Mounting Ideal for retrofitting existing antennas

Motorized Dual Axis Navigator Mount Antennas and Motorized Feeds

4 Port Motorized C/Ku Feed



AMERICA
Internacional



NOTICIAS

ESPECTÁCULOS

ENTRETENIMIENTO

PERIODISMO

DESDE ARGENTINA AL MUNDO

Comercialización de Señales
America TV S.A.

Adriana Molina
Tel: + 54 11 4110 5155 Int:7845
Cel: + 54 9 11 3107 6261
amolina@america2.com.ar

Fabián Casella
Tel: + 54 11 4110 5155 Int:7844
Cel: + 54 9 11 3107 6577
fcasella@america2.com.ar

www.america2.com.ar
Honduras 5952 Piso: 3 |C1414CHX |CABA|

SVC, TRANSMISIÓN EN 3D EN TIEMPO REAL

Sistemas de Video Comunicación (SVC) efectuó, del 24 al 27 de julio, una serie de demos de generación y transmisión de programas en vivo en 3D, que permitió a los asistentes ver y operar los equipos con los que se harán las transmisiones en vivo en 3D.

Durante el evento se realizaron tomas de cámara, enrutamiento, inserción de gráfica, monitoreo y emisión de señales 3D para tomas en vivo en HD. Para la producción se utilizó un kit de dos cámaras **Ikegami** de toma y generación en HD-SDI con un RIG **Musashi** para el montaje de las dos cámaras en paralelo. Las señales 3D se procesaron con la placa 3D 3DX-3901 de **Miranda**, la que fue monitoreada desde

un monitor JVC de 3D, además se generaron otras señales 3D desde señales HD normales pre grabadas en servers modulares **Miranda**.

Para la demostración se efectuó una comprensión de las señales resultantes en el códec H.264 y se transmitieron a distancia con tecnología nacional. Las señales 3D generadas fueron insertadas en un proyector de cine estereoscópico para la audiencia que pudo apreciar las imágenes en 3D en otro lugar de la ciudad. A su vez, la emisión de grabó en discos rígidos apropiados para este fin.

Este evento contó con la presencia de **Denis Desinger**, ingeniero de campo de **Ikegami**; **Néstor Schpalliansky**, director de ventas para



Ing. **Guillermo Gilles (SVC)**, **Néstor Schpalliansky (Miranda)**, **Robert Winsor (Miranda)**, Ing. **Alejandro Isnardi (SVC)**, **Denis Desinger (Ikegami)** y el Ing. **Domingo Simonetta (SVC)**

Latino America y el Caribe; y **Robert Winsor**, ingeniero de campo, ambos miembros del equipo de **Miranda Technologies**. La presentación estuvo a cargo del Ing. **Domingo Simonetta**, presidente de **SVC**.

Durante las jornadas de pruebas en **SVC** asistieron importantes representantes de canales y productoras privadas y del sector público. El ciclo concluyó con una webinar online, con transmisión para todo el país y la región de esta exclusiva prueba, con el objetivo de que clientes de todo el país pudieran participar y realizar consultas en tiempo real, sobre lo que se estaba mostrando.



Denis Desinger de **Ikegami** durante la explicación de las tomas de 3D con las cámaras **HDK-55** y el sistema de control 3D.



Néstor Schpalliansky de **Miranda** durante la explicación del funcionamiento y los ajustes del procesador de 3D de **Miranda - 3DX-3901**

HAIVISION APUNTA AL DESARROLLO EN LATINOAMÉRICA

Anna Kozel comentó que **Haivision** se especializa en la distribución de video y ve a Latinoamérica como un mercado en el que tiene todo para desarrollarse, y al que se ha enfocado desde el año pasado empezando a buscar partners en México y otros países.

Como compañía de video con hardware

y software cubre varias industrias, no sólo broadcast. Está trabajando en streaming en HD y también para los servicios OTT totalmente integrados y automatizados. Con 3000 dólares se puede tener una solución completa. Su producto más vendido es la línea de encoders para HD, **Makito**, pero también se destaca

su **Content Solution** con 120 clientes en todo el mundo. **Chris Jack** se ocupa de las ventas a la región.



Anna Kozel

TONER, EN EUROPA Y AMÉRICA

Toner Cable Equipment, distribuidora presidida por **BJ Toner** con más de 40 años de trayectoria ofreciendo productos y servicios para los operadores de cable, estará presente nuevamente en la expo IBC de Ámsterdam desde su oficina europea con sede en Inglaterra.

Ya lo hizo el año pasado y es un ejemplo de su expansión de los últimos años, como también

lo fue la mayor llegada a todos los shows de Latinoamérica, a cuyos operadores también espera en Holanda.

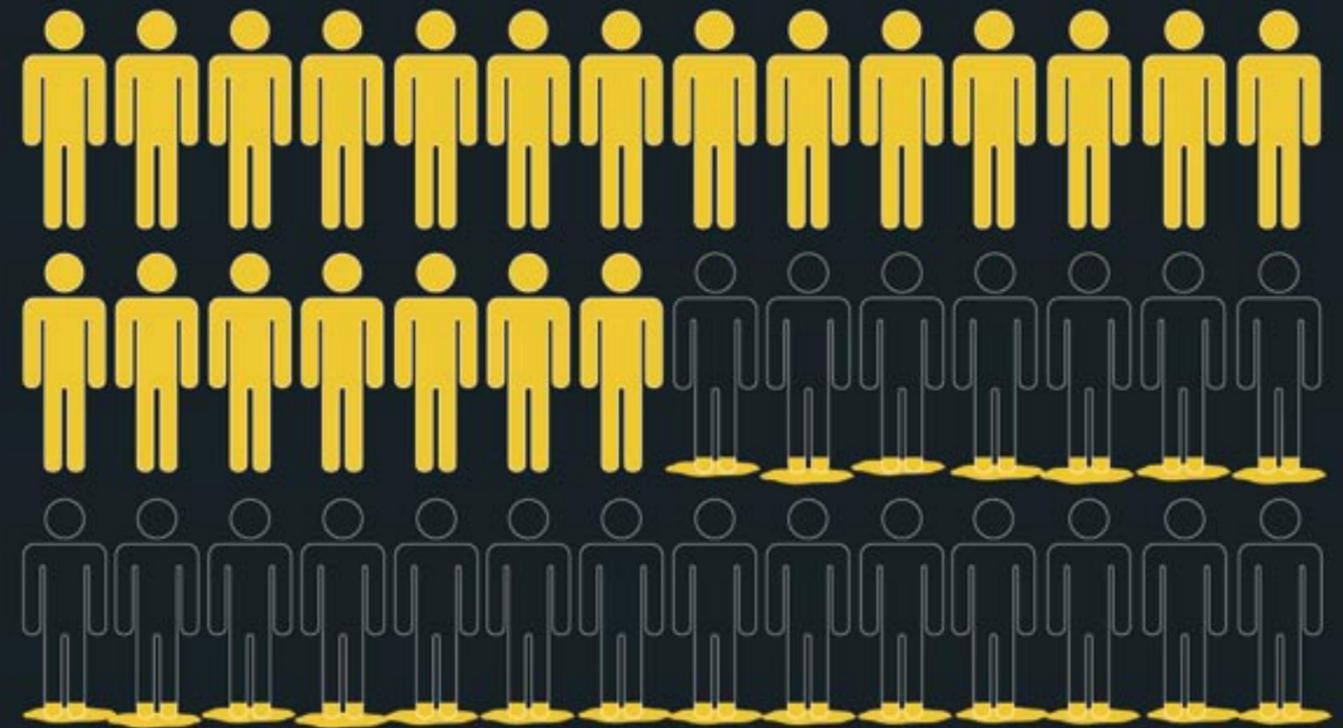
Vale recordar que actualmente se ofrecen más de 10.000 productos en inventario con sus nuevas grandes soluciones de TV digital que han tenido gran acogida en los clientes, sistemas de fibra óptica, entraron en la IPTV, medidores

de señal, cables y los tradicionales conectores y amplificadores con los que ya se viene trabajando en el mercado.



BJ Toner

LLEGA EL CANAL QUE HIZO QUE EL 50% DE LOS ESTADOUNIDENSES PERDIERAN EL CONTROL DE SUS FUNCIONES CORPORALES.



WWW.COMEDYCENTRAL.LA

Manuel Reveiz / Gerente de Ventas, Distribución / (571) 646-7334 ext. 2221 / manuel.reveiz@vimn.com
 Andrés Sánchez / Ejecutivo de Cuentas, Distribución / (571) 646-7334 ext. 2257 / andres.sanchez@vimn.com
Viacom International Media Networks
 Calle 100 No. 8A-37, Torre A, Piso 5, Of. 505, Bogota, Colombia / Fax 571.621.1565



ANDINA LINK CENTROAMÉRICA 2012: PARA QUE LOS INDEPENDIENTES TERMINEN DE CRECER SERÁ EN SAN PEDRO SULA, HONDURAS

Andina
Link' 2012

www.tvchile.cl

Una señal, para todo el mundo.

Del 4 al 6 de septiembre se realiza en San Pedro Sula, Honduras, la edición 2012 de Andina Link Centroamérica, con la organización de **TDC Events International**, de **Luz Marina Arango**. Se trata de una de las principales ferias de la industria de la TV paga y las telecomunicaciones para Guatemala, Nicaragua, Costa Rica, El Salvador, y el país anfitrión.

Después de su satisfactoria edición 2011, que tuvo a Costa Rica como sede después de varios años de solicitar una convención en el país, y beneficiado por la coyuntura económica local y de la región, este año se esperan nuevamente buenos resultados en cuanto a cantidad de operadores independientes que es el factor diferencial del evento. Vale recordar que son operadores que en su mayoría no concurren a otros eventos y que también, por su número y tamaño, han requerido que se los atienda a través de empresas e intermediarios locales.

Otra vez el avance de la TV digital ocupará un lugar destacado en los foros y conferencias. Los operadores de cable podrán acceder a las actualizaciones sobre la digitalización de sus principales activos, las redes, y continuar con sus objetivos de generar nuevos espacios de negocios, y diversificar sus operaciones para comenzar a ir hacia el Triple Play. Hay que ver como siguen agrupándose y haciendo cooperativas para llegar a esos objetivos. Ayudarlos a crecer siempre fue un foco de Andina Link y este es el momento adecuado para que lo terminen de hacer ante la llegada de tantos nuevos jugadores a Centroamérica.

CONFERENCIAS Y PONENTES

Todas las conferencias de Andina Link entrarán bajo el programa del foro del Centro Americano de TV Digital, Convergencia y Nuevas Tecnologías. La primera jornada tendrá foco en los nuevos escenarios de las telecomunicaciones y los desafíos regulatorios, con la participación de **Gabriel Levy**, subgerente de **Canal Click** y **Canal de Ciencia, Tecnología e Innovación**, y del ingeniero **Miguel Vélez**, representante de **Conatel**. Como ponente principal, Levy disertará sobre los desafíos de las tecnologías de la información y comunicación en un escenario global, hiperconectado,



Luz Marina Arango en la apertura del último foro de Televisión Digital en la pasada Andina Link Centro América



Julio Gerardo García Vela, Randall Treviño, Edwin Castillo G, William del Río y Luis Eduardo Méndez



Coopelesca: Carlos Murillo, Jaime Villalobos, Isel González, Mauricio Blanco, y Alvaro Chaverri Solís



Carlos Leiva, Jorge Luis Morea, Roy Salazar y Esteban Murrillo, miembros de la Asociación Costarricense de Cableoperadores y afines

convergente y multipantalla.

Por la tarde, se hablará del cambio de paradigma, y nuevos escenarios de las telecomunicaciones para los operadores locales, donde **Joel Quiñones** y **Jorge Carrasco** de **Perfect Vision** disertarán sobre la convergencia de servicios de triple play en México. Por su parte, **Erick Barahona**, de **Alcatel-Lucent**, hablará sobre los paradigmas de la innovación en la industria de la comunicación e informática.

El segundo día de Andina Link Centroamérica, el foro apuntará al cambio de paradigma, y los nuevos negocios en la era digital convergente, con la participación de **Sergio Sicard**, de **Cisco**, quien dará una ponencia titulada "Vamos a reinventar la experiencia de la televisión: Juntos".

Finalmente, **José Cedeno**, de **Conax**, hablará de la evolución de las redes de TV paga, de la transmisión unidireccional a redes bidireccionales híbridas y OTT.

Paralelamente al foro y como ya es una costumbre se realizarán los seminarios de Introducción a la TV Digital a cargo del Ing. **Juan García Bish** y **Tomás Delgado**, quienes abordarán temas relacionados a la convergencia y la digitalización, cabeceras digitales y TV Digital en la casa del cliente.

FERIA COMERCIAL

La exposición comercial contará con más de 40 expositores y patrocinadores, y este año se espera volver a tener el buen clima de negocios de años anteriores. La estabilidad económica, la consolidación de grupos inversores de la región, y la necesidad de digitalización de los

sistemas, hace cada vez haya más empresas interesadas en invertir en la región.

Por otra parte, el gran número de operadores pequeños con distintas necesidades también agudiza los sentidos de los proveedores de equipamiento que deben llegar con una oferta acorde, no solo por calidad sino también por financiación y soporte, ya que estamos hablando de operaciones que hasta ahora han sido relegadas pero que tienen un buen potencial de crecimiento.



Información • Entretenimiento • Cultura

Comercializado por :
FOX International
Channels
LATIN AMERICA

ARGENTINA: (541) 4103100 / CENTROAMERICA: (502) 2247 2700 / CHILE: (562) 750 6600
COLOMBIA: (57) 610 7044 / MEXICO: (5255) 9138 6808 / VENEZUELA: (58212) 820 3200

ESPN 3 SUPERA LOS 10 MILLONES DE SUSCRIPTORES

Sebastián López destacó a PENSARIO que ESPN 3, señal que lanzaron en noviembre pasado, ya está en los 10 millones de suscriptores en América Latina. 'Se superaron las expectativas de penetración y el feedback de mercado es de la necesidad de un contenido que les permita a los operadores y afiliados poder agregar valor a los servicios digitales', remarcó.

'Había una necesidad de producto para el servicio digital, de manera que el suscriptor esté dispuesto a pagar un servicio diferencial. Estimo estar en 15 millones de suscriptores en los próximos meses'.

El canal, además de estar disponible en SD, está en HD. Suma el concepto de multiplataforma que llega a todas las pantallas una vez compatibilizados los procesos de acceso para que los suscriptores de video accedan al con-

tenido vía banda ancha, sean clientes de ese servicios del afiliado o de un tercero.

López también destacó la penetración del canal HD. 'La Alta Definición sigue creciendo en la región con un ritmo interesante y si bien está en un 7% del total de suscriptores, se espera llegar al 10% en breve, siempre que los afiliados de algunos países con problemas de importación puedan acceder a las cajas. El HD es un diferencial y la gente una vez que lo tiene no vuelve atrás'.

Sobre la industria, comentó: 'Estoy convencido que la TV paga es de los servicios más baratos para el público. Los beneficios que da en información y diversión son únicos. El valor del abono debería tender a subir y no



Sebastián López en Tepal

a bajar, salvo en servicios minibásicos, que deben hacerse con mucho cuidado para evitar la canibalización'.

Y concluyó. 'Hubo mercados en donde se hizo bien por demanda elástica al precio como México y Chile, pero no creo que funcione igual en países de penetración alta, pues el riesgo allí de canibalización es más alto. En Venezuela, Ecuador y Perú es posible pero hay que tener cuidado. Otros mercados más especiales como Colombia con las antenas que hay ahí requiere ser súper cuidadoso, aunque puede funcionar igual'.

CABLE NOTICIAS
24 horas de información

GLOBAL MEDIA TELECOMUNICACIONES

Canales exclusivos con programación 24 horas dedicados a la información, entretenimiento, educación y el esparcimiento.

CABLE NOTICIAS
TVAgro
Tele Nostalgia
Rumba
NOVA

Ventas:
Piedad Martínez
Tel (574) 448 25 00
Cel (57) 314 862 0814
pmartinez@globalmedia1.tv
www.globalmedia1.tv

Tele Nostalgia
Algunos de los mejores

Rumba
Algunos de los mejores

TVAgro
Te acerca al campo

ESPN 3

3.0

DEPORTES DE ACCIÓN

SERIES & DOCUMENTALES

SERIES

LO MEJOR, RESUMIDO

COMPACT NOW

EVENTOS EN VIVO

BLOQUES

DONDE QUIERAS, CUANDO QUIERAS **ESPN 3**

MBA: LIDERAZGO EN REPRESENTACIÓN DE SEÑALES

MBA volvió a tener una destacada presencia en Tepal y sigue ocupando un rol de liderazgo en la representación de señales para la región andina, siendo una empresa única en su tipo en Latinoamérica.

En un momento donde muchas empresas de representación han desaparecido o se vuelven unipersonales, MBA siguió creciendo en cantidad de señales y en su cartera de negocios.

Logró capitalizar el nombre y la experiencia de su presidente, **Matilde de Boshell**, para conformar, con el aporte de su hijo Carlos y otros ejecutivos jóvenes, una empresa con muchos recursos que ha demostrado capacidad para

aportarle resultados a las señales. 'Nos ven como un socio tanto el operador como el programador', remarcaron a **PRENSARIO**. Sus clientes son ambos y les dan resultados a los dos por igual, en una verdadera alianza estratégica.

El mercado lo tiene claro y los han aceptado por varias razones. No hay conflicto entre unas señales y otras, ya que al mismo tiempo captan el espíritu de colaboración y crecimiento en conjunto que se les quiere dar.

Con **Hola TV**, la última gran incorporación, ya son 15 señales en la oferta total que también incluye venta de publicidad, en las que siempre han sido muy selectivos. Ahora



Carlos Boshel, Jorge Tatto, María Arias, Roderick Arosemena y Matilde de Boshel

todo esto se proyecta a las próximas ferias de la región como Andina Link Centroamérica, ComuTV y Jornadas de Argentina.

RT: NUEVA CORRESPONSAL EN ARGENTINA

PRODUCTIVA SEGUNDA PARTICIPACIÓN EN TEPAL

El canal ruso **RT** participó por segunda vez de la expo Tepal, donde **Victoria Vorontsova** y **Karina Melikyán** remarcaron: 'En general la exposición es interesante, con la presencia operadores nacionales y abiertos de la República Dominicana y la junta directiva de Tepal. En este caso ya hubo más reuniones con empresas y se notó el trabajo del año pasado con más presencia en nuestro stand. Muchos volvieron para expresar sus palabras con un feedback de

la señal. Están tomando en cuenta el interés de nuestros turistas por República Dominicana.'

En Argentina ya se cuenta con una nueva corresponsal y estará en Jornadas para todo el Cono Sur. 'Cada año se siente que trabajar los mercados latinoamericanos es más fácil con el canal en inglés como el en español. Estamos abiertos a todo tipo de acuerdos con canales o cables con la señal abierta y sin costo. No hay problema con el tipo de los servicios y nos interesan tanto los



El equipo comercial de RT: Karina Melikyán, Victoria Vorontsova y Alpina Cipolat

operadores chicos como los grandes. Nos gusta mucho que la gente tenga acceso libre a todo tipo de información', finalizaron.

FOX SPORTS 2, DESDE ENERO EN BRASIL

Santiago de Carolis viajó a ABTA para acompañar a **Gustavo Leme** y **Eduardo Zebini** en la primera ronda de reuniones para el lanzamiento de **Fox Sports 2** en Brasil, que está programado para enero, justo a un año de la salida de la primera señal que ya tiene 7,5 millones de suscriptores en el país.

Dijo que ahora es 'un poco más sencillo', pues

los afiliados ya vieron que la marca 'cumple lo que promete' y que tuvo 'muy buenos resultados' con la Copa Libertadores, que tuvo a Corinthians campeón.

Ahora tiene para el mercado la Serie A de Italia en exclusiva para Brasil y más de 10 partidos de la Premier League de Inglaterra, que junto a la Copa Sudamericana donde juegan ocho



Eduardo Zebini, VP de Fox Sports Brasil, Gustavo Leme y Santiago de Carolis en ABTA

equipos brasileños, requieren más espacio. Ya hubo que emitir algunos partidos por FX y eso seguirá hasta la salida de la segunda señal.

ALLTV RELANZA FASHIONTV

Adriana Demjen confirmó a **Prensario** que **AllTV** distribuirá para Latinoamérica, salvo Brasil, el relanzamiento de la señal **FashionTV**, que es la misma que se vera en

Estados Unidos.

La idea es sumar pronto producción local en Argentina, Perú, Colombia, Venezuela y Brasil. En este último país habrá un fee individual

producido por **The Box**. Se considera que la marca es muy fuerte y que son muchas las posibilidades.



SIGNAL TV
REPRESENTANTES DE TELEVISIÓN POR CABLE

tve 24h tve azteca internacional azteca novelas azteca Cine Clásico RTVE
Cinema + TVAgro CABLE NOTICIAS Rumba Tele Nostalgia Musik MEDIASET ITALIA

La mejor solución de internet inalámbrico para ser competitivo
Un montaje rápido, práctico y económico, plataformas escalables,
Tecnología de punta, Casos de éxito

SIGNAL Group **M.A.T.T.**
SOLUCIONES EN INTERNET

SIGNALTV

HORTENSIA ESPITALETTA • Av. 15 No. 104 - 30 Of. 506 Bogotá, Colombia • PBX: (571) 6113907 Ext. 108 • Cel: (57) 3124488536
Email: hmespita@signalveu.com comercial@signalveu.com • www.signalveu.com

AMÉRICA INTERNACIONAL APUESTA A LA PROGRAMACIÓN EN VIVO

América Internacional, la señal de Argentina para la región que cuenta con el apoyo de **Uno Medios**, participó nuevamente con un stand en la expo Tepal. Con programación en la mayor parte de su grilla, la señal hace una interesante apuesta en un momento

del mercado donde la digitalización ha incrementado las oportunidades y hay mayor apertura de los paquetes internacionales. Está presente en Uruguay, Chile, Perú y Bolivia, y está entrando en Estados Unidos y Venezuela.



Adriana Molina y Fabián Casella

TV AGRO DE COLOMBIA LANZA REMATES DE GANADO EN TELEVISIÓN

Globalmedia Telecomunicaciones anunció un acuerdo con la **Federación de Ganaderos** (Fedegan) de Colombia, para la transmisión de los remates de ganados, que se emiten a través de la señal **TV Agro**, en su franja **TVGAN**.

Fedegan es un gremio económico con más de 500.000 afiliados. Más de 400 animales en promedio vienen siendo rematados en los eventos televisados semanalmente por TV Agro desde Colombia para el mercado hispano, que puede participar directamente en la compra en vivo de animales de

prestigiosas ganaderías de todo el país.

Juan Gonzalo Ángel, CEO de Globalmedia, comentó: 'Esta modalidad de comercialización de ganado es un estímulo para el sector agroindustrial colombiano, al que se le ofrecen las bondades de poder hacer transacciones desde la comodidad de sus casas frente a la pantalla de sus televisores, sin necesidad de trasladarse a los tradicionales recintos rurales de remates. La otra ventaja es para los ganaderos propietarios de los animales que pueden hacer la venta de



Juan Gonzalo Ángel Restrepo

los mismos desde sus fincas y haciendas evitando el costo del transporte de sus animales con las consabidas pérdidas de peso.'

TV Agro continúa su posicionamiento en las parrillas de los cableoperadores de la región, en particular en los países andinos y centroamericanos con una programación que mezcla temas de los sectores agrícola y pecuario de una manera pedagógica y recreativa.

PERÚ MÁGICO CELEBRÓ ANIVERSARIO PATRIO CON PERUANOS EN USA



Perú Mágico, en el curso que recorrió diferentes condados de USA

Perú Mágico, señal de **Media Networks** dirigida a los peruanos que residen en el exterior, celebró junto a la comunidad peruana en Estados Unidos, el aniversario de la independencia nacional del país andino, el pasado 28 de julio.

La señal estuvo presente en los festivales realizados en New Jersey, Los Angeles y San Francisco, que movilizaron a más de

100.000 peruanos en coloridos pasacalles y celebraciones. Especialmente vibrante fue el curso que recorrió los condados de Patterson, Clifton y Passaic, en New Jersey, donde la peruanidad se desborda cada mes de julio. Perú Mágico emite información, cultura, entretenimiento y deporte. De lunes a viernes, privilegia contenidos informativos que se complementan con espacios de gastronomía, viajes, conversación y estilo de vida. Los fines de semana presenta una gran cobertura de la liga peruana de fútbol, ya que cuenta con los derechos de todos los partidos.

'Para nosotros es muy importante estar junto a la comunidad peruana, que encuentra en Perú Mágico la mejor ventana para estar siempre cerca del país a través de contenidos de calidad que marcan la diferencia', afirmó **Carla**



Carla Toguchi, jefa de Distribución de Contenidos de Media Networks

Toguchi, jefa de Distribución de Contenidos de Media Networks.

En Estados Unidos, la señal llega a más de 720.000 hogares a través de la frecuencia 431 de **DirecTV**, que incluye al canal en sus paquetes Óptimo Más, Más Ultra y Lo Máximo. La señal está también disponible en otros países de la región.

Media Networks es una unidad B2B de **Telefónica Digital** que presta servicios mayoristas de TV paga e internet satelital, soluciones audiovisuales, producción de contenidos y ad sales a empresas y operadores de España, Brasil, México, Chile, Colombia, Argentina, Ecuador, Bolivia, Venezuela, Centroamérica y Perú, donde se encuentra su telepuerto regional.



SIMPLEMENTE SORPRENDENTE

- Lo mejor de **Hollywood** las 24 horas
- Programación doblada al español o subtitulada para toda la familia
- Estrenos cada semana

xtimechannel.com facebook.com/xtimechannel @xtimechannel



SEMINARIO DE VERIMATRIX, NETWORK, SAMURAI Y MINERVA

La mañana del segundo día de ABTA se hizo en el hotel Transamérica, el seminario "Soluciones Reales para un Mundo Real", organizado por Verimatrix con su CAS, el integrador local Samurai, Minerva como aportador del middleware, y Network Broadcast, como empresa de soluciones regional.

Carlos Rocha de Samurai destacó las perspectivas del mercado brasileño con una participación de rating en TV abierta, que sigue siendo muy alta, de 50 puntos de promedio, donde Globo suele mantener 34 puntos, SBT 6, Record 5, Band 4 y RedeTV un punto. Pese

a eso, en un año espera que el 49% de la gente tenga smartphones y un 27% tablets, con el Twitter como gran protagonista de la TV brasileña, donde el 59% de los televidentes lo usa mientras ve sus programas.

Javier Lorenzo de Network Broadcast comentó que la compañía tiene 50 integraciones en Latinoamérica, y que ya encara proyectos concretos de OTT con todas las soluciones de transcoding y CDN, protegiendo el contenido con Verimatrix y con middleware de Minerva. De lo actual del mercado brasileño sobresale



Steve Christian, Carlos Rocha, Rodrigo Godoi y Javier Lorenzo

Algar Telecom.

También hablaron Rodrigo Godoi por Minerva, destacando que promueve una experiencia sinérgica para múltiples redes de acceso, donde todos empiezan a buscar una solución centralizada con STB híbridos, y Steve Christian de Verimatrix, que comentó la nueva frontera de la Broadvision, con soluciones integradas para la fundación del DVB.

PRO ELECTRONIC: FOCO EN EXPORTACIÓN

Alexandre Nunes, director de ventas de Pro Electronic, destacó a Prensario que ha sido un 'muy buen año' de exportación de marca y de apertura de mercados no sólo de TV paga, sino también en TV abierta en varios países, como Chile.

Tiene ya un representante en Argentina y a Mixxa como distribuidora, y está tomando otro tanto en Colombia, al mismo tiempo que un distribuidor.

Está realizando una gran inversión en tecnología para todos los segmentos, con nuevos head ends para TV digital de baja potencia, nuevos productos para Internet con nuevos CPE y en telefonía tiene novedades para repetidores de celular de baja potencia.



Alexandre Nunes

POWER & TELEPHONE NUEVAMENTE EN ABTA

Marcelo Zamora de Power & Telephone comentó sobre su participación en ABTA de Brasil, donde tuvo un stand más grande y con más equipamiento.

P&T mostró las nuevas fuentes XM3 de Alpha Technologies, junto a sus nuevos gabinetes. Volvió a estar con Lindsay, ATX y las antenas de Viking. Fue una presencia mucho más completa ratificando su compromiso con este mercado.



Marcelo Zamora y Marcelo Vaisman (extremos) de P&T, junto a Dave Atman de Lidsay, Antonio Gálvez de Alpha, y Paul Wagler de Viking

PEERAPP EN TEPAL, CON APOYO DE TVC LATINOAMÉRICA

Javier Jiménez de PeerApp participó con una conferencia en Tepal, auspiciada por TVC Latinoamérica. Se refirió primero al tema central de OTT y preguntó cómo un jugador como Netflix pudo usar las redes de los cableoperadores para cobrar 8 dólares. Luego mencionó que Apple está tomando la delantera, y otros servicios como Love Film de Amazon en muchos países. Sobre tendencias dijo que los servicios de datos móviles van a crecer un 70% para el 2016.

Dijo que es un ecosistema fuera de balance,

ya que la demanda de consumo de capacidad sigue. Habló de Caching, la tecnología para almacenar el contenido más popular en la nube y disponerlo para el usuario. Hay diferentes clases: Content specific (manejar el de Google o Netflix), Commercial CDN Chaching con motivos más concretos y Transparent Caching (información general para capturar el 80% del tráfico de la red).

Comentó que los operadores tienen que tener mayor visibilidad del tráfico de su red sobre cuál es el sitio más visitado, que porcentaje de P2P



Javier Jiménez y Raúl Soto

tienen y datos así, que es lo que permite PeerApp, además de hacer reducir sus costos.

Tiene 60 clientes en diferentes países, como el grupo Orange de Francia, y trabaja con Telmex, Une, Millicom, el CNT de Ecuador, y otras empresas en Latinoamérica. Se adapta a cualquier CDN.

UN CANAL.
TODO EL DEPORTE.



Los eventos deportivos más relevantes y la mejor y más amplia propuesta de programación con una gran variedad de programas de producción propia en diferentes formatos y estilos.

TyC Sports

Contacto Ventas Afiliadas: Hernán Chiofalo, hchiofalo@tycsports.com.ar o al 5411 4300 3531.
Contacto Publicidad: Julio Franco, Gerente de Ventas Publicidad, jfranco@tycsports.com.ar o al 5411 4300 3800.

WWW.TYCSPORTS.COM
Visítanos en Asunción Media Show.

ACUERDO AMT/INVISO

Vladimir Velickovich y José Luis Reyes expresaron a Prensario que, tras cinco años de provechosa alianza, decidieron formalizar un acuerdo de cooperación mutua donde Inviso se suma con los productos de Miranda Technologies para que AMT atienda de la mejor manera a los broadcasters, y a la inversa AMT ayude a Inviso con sus clientes de cable.

La formalización del acuerdo permite hacer

publicidad en la web de la otra parte, entre otras ventajas. Como ejemplo, AMT prepara un upgrade de la plataforma de DarTV y lo hará con la última tecnología filebase de Miranda que distribuye Inviso.

AMT también acaba de celebrar un acuerdo de distribución con Lindsay Broadband, siempre manejado en Latinoamérica por Dave Atman.



Vladimir Velickovich, José Luis Reyes y Dave Atman de Lindsay Broadband

PERFECT VISION: APUESTA A TRONCALES

Joel Quiñones expresó a Prensario en Tepal que cuenta con muchos clientes en República Dominicana, y destacó que la marca se está expandiendo a muchos productos de la línea de troncales.



Perfect Vision: Fabián Meza, David Lord, Joel Quiñones, Horacio Orozco y Emilio Aguirre, de SVC de Uberlandia

GOSPELL: CAJAS CON HD Y DVR

Idan Kesell, de Gospel/Comcast, destacó a Prensario en Tepal, donde la marca fue local y tuvo uno de los stands más concurridos, la nueva generación de cajas NGB con HD y DVR que cuestan menos de 100 dólares.

Uno de sus clientes es Radhamés Hilario de Cable del Norte de Puerto Plata, República Dominicana, quien comentó que su sistema está digitalizando su cabecera y poniendo Internet con tecnología de Gospel.

TV FRANCE INTERNATIONAL: LE RENDEZ-VOUS, CONTENT MARKET ON 9-13 SEPTEMBER

TV France International organizes Le Rendez-Vous, the French TV screenings and market, which takes place on 9-13th September 2012, in Paris.

It is an opportunity for French exporters that are members of TV France International to show their latest slate of programs to international acquisition executives. The event targets television channels and other media: DVD, VoD, IPTV, airlines, etc.

In this edition, are expected 251 buyers from 57 different countries, representing over 175 acquisition companies, 64 exhibitors, all members of TV France International, represented by over 110 sales persons. Moreover, 1,353 programs are available for screening, 56% of which are brand new and 73% in HD. With more programs to screen (+1.5% from 2011), the video library offers a larger panorama of French production in all genres: documentary, animation, fiction,

feature films, performing arts, format, light entertainment, etc.

This convention has two main assets: A digital video library with over 150 screening stations, allowing buyers to watch via VoD the very best and latest French television production. This year, 1,353 programs will be available for screening, most of them never presented before and available in HD.

Every year, 9,000 programs are screened by buyers over the course of Le Rendez-Vous. Meetings with the French distributors and producers of these programs in fully equipped professional meeting spaces.

Several events will occur during these 4 days in Biarritz:

- The semi-final round of Judging of the International Emmy Awards for pre-school programs a sensory evening around the documentary series *Through your Eyes*, distributed

by Upside Television.

- A press conference on French TV program exports in 2011, in collaboration with the CNC.

- A panel discussion on Factual Entertainment vs. traditional documentary: the perspectives for French production.

This year, Le Rendez-Vous is partnering with the Cartoon Forum, which takes place in Toulouse from 11-14 September. Since 1990, the Forum has given an opportunity to European producers to pitch their animation project in front of decision-makers, buyers and investors in order to speed up financing and find cross-border partners. A shuttle service from Le Rendez-Vous to the Cartoon Forum will be available to buyers and French producers.



100% ENTRETENIMIENTO LATINO!!!



VENEVISION Continental

División de TV por suscripción



INTERNATIONAL CABLE CONSOLIDA SUS SERVICIOS EN LATINOAMÉRICA

Armando García, director general para Latinoamérica de **International Cable**, destacó que la compañía está en un 'momento saludable', y que apunta a consolidar sus servicios en la región. En particular, en lo que respecta a diseño, asesoría y desarrollo de proyectos. Preciso: 'Miramos mucho a los que no tienen un equipo técnico para hacer desarrollos y los asesoramos, optimizamos sus redes y les mostramos como hacer más dinero con ellas.'

En este momento tienen oficinas en México,

Colombia, Panamá y próximamente se recuperará Bolivia para apoyar todo el Cono Sur. En Colombia hay un centro importante, con toda la operación de refurbished dedicado, con lo que se manejan 220 personas en la capital colombiana. En México el proyecto es totalmente nuevo y por eso la empresa tuvo stand en Canitec.

García coordina todo con sede en Bogotá, mantiene el posicionamiento de la compañía y dentro de eso ve la presencia en las ferias.



Armando García

Ahora les toca estar en Andina Link y la SCTE de Orlando.

Respecto a las marcas, está concretando nuevas alianzas, como la que mantiene con **Casa Systems**, con un trabajo especial para ser distribuidores exclusivos, **Evertz** y **Safeview** de cooperación especial.

TYC SPORTS: DESTACADA COBERTURA DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS

ALCANZO UN PROMEDIO DE 3,13 PUNTOS DE RATING

TyC Sports alcanzó en Argentina un promedio de 3,13 puntos de rating en la franja de 7-24 horas durante los diez primeros días de cobertura de los Juegos Olímpicos de Londres, según datos de **Ibope**.

Según las mediciones registradas entre el



Gonzalo Bonadeo

27 de julio y el 5 de agosto, la señal deportiva de TV paga mostró picos de 9,90 puntos en el triunfo por el bronce de **Juan Martín del Potro**, 9,48 en la Ceremonia Inaugural, 9,42 en el partido de básquet entre Argentina y Nigeria, y 7,71 en la final de lanzamiento de bala con la participación de **Germán Lauro**.

TyC Sports realizó la quinta cobertura consecutiva del evento, liderada por el periodista deportivo **Gonzalo Bonadeo**, y con 50 enviados especiales. Toda la programación diaria estuvo dedicada a la cita de Londres en vivo y en HD, anclada principalmente en la participación de los deportistas argentinos, y con toda la actividad de la Villa Olímpica, con



Juan Wade

cámaras propias e imágenes exclusivas.

Junto a Bonadeo estuvieron especialistas en todas las disciplinas como **Sergio Vigil** en hockey, **Martiniano Molina** en handball, **José Montesano** en básquet y vóley, **Juan Martín Rinaldi** en tenis y atletismo, y **Norberto García** en deportes acuáticos, entre otros, quienes brindaron relatos y comentarios de las competencias individuales y por equipos, además de entrevistas exclusivas con las figuras del deporte mundial y todo el color y la pasión del evento deportivo más importante del planeta.



COLOMBIA: GLOBALMEDIA LANZA SEÑAL NOVA TV

PARA MERCADEO Y VENTAS ONLINE

Globalmedia, el grupo de telecomunicaciones de **Juan Gonzalo Angel**, lanzará **Nova TV**, un canal exclusivo para el mercadeo y ventas online las 24 horas con emisión desde Colombia para atender el mercado consumidor hispano, que estará disponible a través del satélite NS 806.

PRENSARIO INTERNACIONAL

El público podrá comprar desde su hogar, a partir de un catálogo de productos exclusivos, y a mejores precios que los de los mercados tradicionales.

Este emprendimiento cuenta con una red logística que permite la toma de pedidos y la rápida entrega

de las compras en todos los países con la garantía, seriedad y respaldo del grupo **Televentas**. Juan Gonzalo Angel se ha destacado en la producción de contenidos audiovisuales con canales satelitales temáticos, como **TV Agro** y **Cable Noticias**.

PICO DIGITAL™ Soluciones Integrales



Standard Communications

SVT Series | Multi-Format HD/SD, MPEG2/H.264 Transcoder

The **SVT Multi-Format Transcoder** is one of the most widely used transcoders in the world today. Processing thousands of channels, 24 hours a day, the SVT's proven performance and reliability meets or exceeds the demands of major broadcasters and service providers.

- Real time transcoding
- MPEG2/H.264, HD/SD television formats
- ASI and IP connectivity
- AFD, CC, DVB table pass-through
- Available in 2, 4, 6 or 8 channels models
- Front panel and Web Browser control
- Back up PSU option

Líder en los mercados de:

Telecomunicaciones, Banda Ancha, Satélite, Cable y Radio

Llámanos al **858-546-5050**

Visite nuestra página web para más información.

Número Gratuito **1-800-421-6511**

www.PICODIGITAL.com

sales@picodigital.com

NUEVA ANTV, DERECHOS DE FÚTBOL Y NUEVA LEY PARA COMUNITARIOS

COMUTV REALIZA SU EXPO EN UN AÑO DE CAMBIOS PARA TV EN COLOMBIA



La quinta edición de la Expo ComuTV se realizará del 18 al 20 de septiembre en Medellín, en un marco de importantes cambios tanto en el interior de la feria, como en el mercado de la TV paga de Colombia.

Se trata de un espacio destinado para que los operadores comunitarios y parabólicos nacionales se encuentren a lo largo de tres jornadas para discutir la actualidad del sector y puedan acceder a las últimas novedades en cuanto a programación y tecnología.

Organizada por SRV Eventos para la **Cooperativa Multiactiva de TV Comunitaria** presidida por **Sergio Restrepo**, la expo viene creciendo año a año, con más de 1.400 visitantes en su edición de 2011, por lo que este año se muda a Plaza Mayor, el centro ferial más grande de la ciudad.

En esta edición, la muestra comercial estará abierta sin cargo a todo el público, y dispondrá de 80 stands ocupados por empresas nacionales e internacionales. Las charlas comerciales, brindadas por expertos dedicados a TV Digital, nuevos modelos de negocios, legislación laboral, marketing y muchos otros temas, estarán reservadas exclusivamente para los comunitarios.

La inauguración contará con la presencia de **Diego Molano**, ministro TIC, y de altos funcionarios de la **Autoridad Nacional de Televisión (ANTV)**, junto con gerentes de **Teleantioquia**, **Telemedellín** y los canales

U y **Click**, entre otros.

Como siempre, ComuTV finalizará con entrega de premios del Festival de Televisión Comunitaria, que con el auspicio de los canales **Mi Gente** y **Cinema+** de **Royal Net**, distinguirá a las mejores producciones en 16 categorías.



Sergio Restrepo, presidente de ComuTV

2012, AÑO DE CAMBIOS PARA LA TV

La TV comunitaria, como la TV paga en general, está viviendo un año de grandes cambios en Colombia: por un lado, por la liquidación de la **Comisión Nacional de Televisión (CNTV)** y su reemplazo por la ANTV, y por el otro, por la obtención de los derechos de transmisión del fútbol profesional colombiano para los comunitarios.

Respecto a los cambios generados a partir de la nueva Ley de Televisión sancionada a principios de 2012, lo más importante fue la creación de un nuevo ente rector para la TV, la ANTV, que entre otras cuestiones, está trabajando desde abril en un proyecto que pretende cambiar la legislación de la TV comunitaria.

Sergio Restrepo explicó a **PRENSARIO** que se trata de una iniciativa publicada por la CNTV días antes de su liquidación, y que 'para sorpresa de los comunitarios', la nueva autoridad retomó apenas entró en funciones.

Entre las 41 propuestas que recibió la ANTV (entre ellas de **UNE**, **Claro** y **DirectTV**), se encuentra la de ComuTV, que señaló cada uno de los artículos que conformarán la nueva reglamentación que a su juicio violan la Constitución de Colombia y leyes vigentes.

Uno de los puntos que vienen reclamando desde 2011 los comunitarios, y que forma parte del proyecto, es la elevación del tope de suscriptores -hoy en 15.000- impuesto a los sistemas para seguir siendo considerados comunitarios. Si bien hasta su liquidación no han tenido respuesta favorable de la CNTV, con la creación de la ANTV esperan que las autoridades se hagan eco de este reclamo.

Otra novedad fue que este año, gracias al cambio de comercialización de derechos del fútbol profesional colombiano que ahora está abierto a todos los operadores que lo quieran transmitir, los comunitarios lograron un acuerdo con **Dimayor** (propietario de estos derechos) para tener los partidos de los torneos nacionales en sus grillas, en una negociación en la que 'ComuTV, como gremial, representó en bloque al sector frente a Dimayor, para que cualquier sistema comunitario, sea o no asociado, pueda tener al fútbol profesional en sus grillas', dijo Restrepo.



Tiempo Record

Cables de Fibra optica disponibles para **Entrega Inmediata** desde Colón Zona Franca de Panamá para:

Centroamérica: Costa Rica - Guatemala - Nicaragua - Honduras - El Salvador y Panamá
Colombia: Bogota - Medellin - Cali - Pereira - Barranquilla y Cartagena

Zona Libre de Colón, Bodega D-2 Manzana CO-3-1. Área Comercial
 Coco Solito. Prov. de Colón - Panamá. Teléfono: +(507) 838.54.81

Carrera 13A 89-38. Edificio Nippon Center, Oficina 520.
 Bogotá D.C - Colombia. Teléfono: +(57) (1) 704.81.12 / 616.26.88



www.fycotelecom.com
ventas@fycotelecom.com

SIGNAL TV, 13 AÑOS EN LATINOAMÉRICA

Signal TV, la empresa de representación de señales de **Hortensia Espitaletta**, se ha posicionado en la industria de la televisión por Suscripción. Cuenta con 13 años de experiencia en los mercados de Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Centroamérica y el Caribe. Su infraestructura permite tener una propuesta sólida y variada en un mercado tan variable y competitivo que la requiere. 'Somos

un socio estratégico en el negocio, ofrecemos oportunidades en la distribución de señales logrando ser una buena opción para los cable operadores y los anunciantes', dijo Espitaletta. 'Las señales que representamos cubren una gran variedad de géneros como música, cine, cine independiente, acción, variedades, noticias, deportes, agricultura, novela, familiar, entre otros', completó.

Sus grupos de señales representados actualmente son **TV Azteca con Azteca Internacional, Azteca Novelas y Azteca HD; Xtime; Global Media (TV Agro, Cablenoticias, Tele Nostalgia, Tumba TV, Nova TV), TVE y 24 horas; Cinema+, Cine Click, y Mediaset.**



Hortensia Espitaletta

SIGNAL GROUP Y MATT: INTERNET INALÁMBRICA PARA SISTEMAS COMUNITARIOS

Signal Group, a través de una alianza con **Matt Telecomunicaciones** de Colombia, provee a los sistemas de cable pequeños y medianos el servicio de Internet Inalámbrica, y consultoría en este campo.

'Matt se dedica a la comercialización, diseño e implementación para los sistemas de telecomunicaciones y sus aplicaciones, con foco en la tecnología inalámbrica', explicó **Hortensia Espitaletta**, presidente de Signal Group.

La compañía nació de la necesidad de las

empresas de orientar sus recursos al desarrollo de las telecomunicaciones y la conectividad. Genera soluciones sencillas para sus clientes, con tecnología Wlan Mikrotik.

'La experiencia adquirida y el incremento de las actividades y requerimientos presentados por la industria colombiana llevan a visionar proyectos con alto beneficio social donde se logre la mayor conectividad posible de las localidades acceso a Internet', remarcó Espitaletta.



Imagen Diagrama de bloques

AVTech
Audio - Video - Tecnología

Distribuidor de las Marcas

- Appear TV
- Volicon
- Blackmagicdesign
- envivio
- NewTek
- TVONE
- verimatrix
- WILLIAMS SOUND
- CamQ
- NEC
- ViewCast
- EARTEC

USA Phone: 305 2808670 Miami
info@avtechltda.com www.avtechltda.com

El mejor distribuidor de productos de CATV y telecomunicaciones, IPTV, FTTH, GPON, GEAPON, DTH, VoIP, WI-FI y WIMAX en América Latina. Tenemos las grandes marcas que nos respaldan.

- | | | |
|-------------------|---------------------|-----------------|
| ADTRAN | Emerson | Quintum |
| Alpha | Erico | Regal |
| AM communications | Fluke | Raisecom |
| Amino | Gilbert | Ripley |
| ANRITSU | GMP | Senior |
| Arris | Hellermann Tyton | Sumitomo |
| Asoka | Hollan | Superior |
| Blonder Tongue | IBBS | Suttle |
| CableAML | JDSU Acterna | Telect |
| Canusa | Larus | Teletynx |
| Channell | Lemco | Thomas & Betts |
| Cisco | Lindsay Electronics | Times Fiber |
| Clearfield | Maclean / Joslyn | Transition |
| Comtrend | National Strand | Vecima Networks |
| Corning | Netgear | Vericom |
| Draka | PLP | Viking-Satcom |
| | | Wire World |



Inventario permanente: una manera de mostrarle que **trabajamos donde Usted trabaja.**

+1 901 866 5116 | www.ptsupply.com | Your Supply Chain Partner

COOPERATIVA EL VIBORAL: FOCO EN TV DIGITAL, HD E INTERNET



Hortensia Espitaletta y William Galindo

La Cooperativa Multiactiva **Viboral Televisión** de Colombia provee, desde hace un año, el servicio de TV por cable para la comunidad del municipio del Carmen de Viboral.

Desde 2007, y en el marco de la ejecución de un proyecto de Cooperación Internacional con una agencia canadiense, los directivos y la gerencia de la Cooperativa Viboral Televisión, con el apoyo de la Universidad de Antioquia y el acompañamiento del parque del emprendimiento, desarrollaron su plan de empresa, en el

que por primera vez se empezaba a hablar de implementar como una estrategia competitiva, la inclusión de nuevos y mejores servicios como Internet y televisión digital.

En continuidad con dicho plan, **William Galindo Muñoz**, gerente de la cooperativa Viboral, ha participado en las diferentes ferias de la industria de la TV en Sudamérica, pasando por Perú, Argentina y Uruguay. Con estos elementos finalmente decidió implementar la televisión digital con **Network Broadcast** de Argentina, empresa que ofreció su sistema **Robusta** que se adapta a las necesidades de la organización.

Hoy, los asociados a Viboral Televisión, cuentan con canales en HD como **Fox Sport HD, ESPN HD, Nat Geo y Fox Series HD, Nat Geo Wild HD, Universal Channel HD,** y el Fútbol Profesional Colombiano. Además, dentro de su grilla de programación, la comunidad puede acceder a la programación en **Stándar Definition** para los canales nacionales



El Viboral

y algunos internacionales, 16 en total.

Además del desarrollo tecnológico, Viboral está apuntando al desarrollo de un canal comunitario, que producirá y emitirá programación local en HD, cuyo lanzamiento se prevé para noviembre de este año.

ACUERDO CON SIGNAL GROUP-MATT

Signal Group, en alianza con el proveedor de soluciones Wi-fi para sistemas medianos y pequeños **Matt**, mantiene un acuerdo con Cooperativa El Viboral por el que brinda dicho servicio. A partir de esta experiencia, se está expandiendo el sistema a nivel nacional en Colombia y Venezuela, y se espera llegar a Perú.

FYCO TELECOMUNICACIONES: FIBRA EXPRESS PARA CENTROAMÉRICA



Edwar Juárez, director comercial de Fyco

Fyco Telecomunicaciones lanzó **Fibra Express**, una solución express en el suministro de cables de fibra óptica para el mercado Centroamericano. Su ubicación estratégica en el puerto de Colón de Panamá, y el equipo logístico encabezado por **Rafael Vargas**, gerente comercial para la región, permiten entregar sus productos CIF con un máximo de cinco

días para Costa Rica, Nicaragua, Honduras, Guatemala y el Salvador.

‘El stock de cables de Fyco Centro América supera los 3000 km, siendo el más grande de la región. Nuestra alianza con la fábrica de fibra óptica de Corea de Sur, **Taihan Fiber Optics** nos convierte en la mejor opción del mercado, ya que además de ofrecer un excelente producto que se producen con ISO 9001, ISO y 14001, hacen que nuestros cables sean homologados por las mejores empresas de la industria ya que **Telcordia** avala su calidad’, afirmó **Edwar Juárez**, director comercial de Fyco Telecomunicaciones.

Taihan Fiber Optics está posicionada entre las principales fábricas de cables de fibra óptica. ‘Su ingeniería incide de manera directa en que Corea del Sur sea el líder mundial en banda ancha al tener la mejor red de fibra óptica del planeta

con soluciones FTTH’, completó Juárez.

El stock de cables de fibra óptica de Taihan Fyco tiene en su bodega de la zona franca de Colón en Panamá, esta conformado por diferentes tipos de cables de fibras ópticas como ADSS o Armados, de 12-24-48-96 Hilos.

Actualmente Fyco Telecomunicaciones tiene sede en México, Centro América, Venezuela, Colombia y Perú, los demás países los atiende desde el puerto de Colón en Panamá. ‘Nuestra fibra express para las Américas ha colaborado con la industria y sabemos que nuestros cables benefician a los pueblos ya que a través de los clientes, estos pueden acceder a las telecomunicaciones. Nos diferencia el esfuerzo por tener productos en stock y de esta manera los proyectos no tengan que esperar más de 150 días en ejecutarse’, concluyó Edwar Juárez.



És fácil reconhecer quien utiliza antenas **PRG**

innovation



www.proeletronic.com.br

@proeletronic

Proeletronic



Antenas para TDT (Televisão Digital Terrestre)

ERICSSON DRIVES MULTI-SCREEN TV EXPERIENCES TO EXPAND REVENUE OPPORTUNITIES FOR SPORT AND NEWS COVERAGE

By AL NUÑEZ, HEAD OF AMERICAS, BUSINESS LINE COMPRESSION, ERICSSON

Multi-screen television is radically changing the way consumers watch TV. As today's consumers demand more mobile and more personalized viewing experiences, the arrival of multi-screen is taking the TV industry ever closer to an age where all consumers can access any type of content when they want, at any time and from any location.

Viewers are getting used to a wider choice of content and the convenience of accessing it through multiple devices, using services such as catch-up TV and on-demand catalogs, through offerings served by their pay TV operator or over-the-top (OTT).

However, this trend is severely testing consumer loyalty. Coverage of major sporting events, such as the World Cup and the upcoming Olympic Games are often used to protect and even enhance viewing figures. Sports programming can also be seen to drive technology adoption as consumers choose the highest quality coverage of their favorite events. This is true for contribution technologies such as 4:2:2 sampling, High-Definition, 10-bit precision, 3D TV coverage and, in the future, 1080p50/60 and 4K TV.

All of these advances increase bandwidth requirements throughout the chain. Video compression algorithmic improvements have helped to reduce their impact and ensure that higher value services become viable. At the same time, with a growing number of major

venues fibered up with high capacity IP links, bandwidth availability has sharply risen allowing deployment of less efficient - but more cost effective - compression such as JPEG 2000.

However, JPEG 2000 can require in excess of 120 Mbit/s for HD contribution and with the advent of 3D TV, 1080p50/60 resolution and 4K TV, the pressure on distribution networks, especially satellite, will continue to mount. There are also new technologies on the horizon that promise to increase compression efficiency significantly and others that are expected to improve networks' bandwidth further. All these developments will ensure that the bar for high-quality video continues to rise.

Consumers are increasingly integrating their television viewing with their online lives, as they expect every device they own to form part of their entertainment experience. As more consumers embrace the 'TV anywhere' experience, TV operators and broadcasters need to respond to these new challenges by building platform architecture that will enable viewers to consume, share and discover content on all devices. We are helping operators to evolve their linear and on-demand TV services into a hybrid multi-screen strategy that unites traditional fixed TV delivery

networks with broadband fixed and wireless IP, which in turn will drive greater usage across devices and provide further revenue opportunities.



Ericsson's Multiscreen Video processing solution provides the most powerful and flexible approach to the growing multi-screen market, enabling high quality and cost effective processing of hundreds of channels into the thousands of adaptive streaming profiles necessary for a true 'TV anywhere' experience. The solution consists of the Ericsson SPR1200 and the Ericsson NPR1200, with the two units combining to make one highly scalable solution that solves the present and future challenges facing multi-screen TV. These products will be among those showcased at IBC 2012 at the Ericsson stand in Hall 1.D61.

Potentially there are further lateral revenue opportunities that other new technology trends can provide. For example, recent broadcasters and content owners have been investigating ways to expand coverage of premium events to offer a more personalized experience to viewers. There is scope to go even further beyond this point and effectively connect consumers with any event, increasing choice, convenience and overall experience value. Coupled with new social and interactivity trends, this has the potential to vastly expand revenue streams.

Discover more about Ericsson's TV offering and industry insights at the Ericsson TV site.



**PREMIUM
QUALITY
MADE IN USA**

A giant lead for mankind

Innovation and technology applied to our products allow us to offer top quality solutions with best price.

CUSTOMER FOCUS

COAX CABLE

- Trishield Construction
- Integrated messenger
- Audio, data and video applications
- 3 Ghz tested
- For indoor and outdoor use
- Fully recommended for return path systems

OPTICAL EQUIPMENT

- Optical Transmitter
- Optical Fiber Node
- Optical Amplifier

Our main plant is a modern 18.000 m2 facility dedicated to manufacturing with the highest standards of quality, most advanced equipment and quality control systems available in the industry today to provide you, customized solutions and competitive prices.

WORLDWIDE OFFICES

Florida
North Carolina
Buenos Aires
México DF
Madrid

PRODUCTION PLANTS

USA
Argentina



www.cablenetwork.net





TECNOTELEVISIÓN, LA INDUSTRIA BROADCAST REUNIDA EN BOGOTÁ

TECNOTELEVISIÓN 2012

Los resultados de la quinta edición del Congreso TecnoTelevisión, realizado en Bogotá, Colombia del 25 al 26 de julio, del fueron positivos al reunir a clientes y principales fabricantes de la industria broadcast de la región, Estados Unidos y Europa.

Este año el evento contó con la participación comercial de 24 compañías, entre ellas **Harris, Seel, Sony, Newtek, Curacao, VCR, Vitec Group, Arrow, Kramer, AV Tech, JVC, Panasonic**, muchas de ellas a través de sus canales de

representación.

Hubo también un pabellón para Brasil, en el que cinco firmas especializadas en productos eléctricos y electrónicos para este sector, estuvieron presentes.

El lugar elegido para la expo fue el Centro de Ferias y Exposiciones Corferias, con una ubicación estratégica, y que volverá a ser sede de la sexta versión del evento, confirmado para el 31 de julio de 2013.

Sebastián Fernández, vicepresidente de Ventas y Operaciones de **Latin Press**, empresa organizadora, dijo: 'El evento ha venido creciendo entre 30 y 40% cada año, y para el 2013 estaremos en el mismo lugar con algo más amplio; pasaremos de un pabellón de 1.200 metros cuadrados a uno de 2.500, lo que demuestra una necesidad clara en el mercado de broadcast en este país.'

Varios de los fabricantes presentaron sus más recientes innovaciones tecnológicas entre las cuales se destacaron: el switcher digital **TriCaster 8000** de



Carlos Arango, director de tecnología, de Teleantioquia y **Edgar González**, gerente, de Comprisel



Harris: **Manuel Martínez**, director comercial, **Diego Gilles**, gerente comercial regional, **Mariem Areco**, marketing manager, **John Pinheros**, Ing. de servicios, **Guillermo Mon Avalle**, Ing. de propuestas



José Cadavieco Jr, presidente de Vidiexco **José Urena**, Vicepresidente de Videocom



Newtek: **Jorge Dighero**, gerente Ventas Latam **Maria Claudia Torres**, directora marketing Latam



Hernán Domínguez, gerente general, **Mayra Martínez**, ejecutiva de cuenta, y **Camilo Correal**, gerente comercial, todos de **Música Link** (representante directo de fabrica **Senheiser**)



Alfredo Baggath, miembro de la Junta Directiva de ANTV



Haz Wray, gerente Ventas USA y Latam de Clear Com

Newtek, el sistema de corrección de color llamado **Pablo de Quantel**, la plataforma multiformato **Selenio** de **Harris**, así como toda la tecnología de iluminación Led en sistemas Fresnel.

Carlos Fernández, gerente de **Seel**, aseguró: 'El balance es muy positivo, pues esta es una feria especializada a la que asisten ejecutivos con poder de decisión y personal técnico para evaluar nuevas tecnologías, por lo que hemos visto que todos los fabricantes han hecho un buen esfuerzo por traer más equipo.'



Rafael Pérez, director comercial, de **Quantel**, y **Juan Carlos Mejía**, presidente de **Arrow**



José Cadavieco Jr, presidente de Vidiexco **William Ocampo**, representante ventas de **Telvue**

WELLAV

Latinoamericana
TCA



less is more

DMP900 One stop video delivery platform

Less space, less connection, less power consumption, more capacity, more flexibility and more customer satisfaction – this is what Wellav DMP900 brings to you.

DMP900 is a new generation scalable headend platform that can handle any input and output of video streams. By centralizing the processing (multiplexing) capacity (6 Gigabit data) and equipped with redundant power supply, each DMP can house six modules to support different video/audio processing needs such as receiving, decoding, encoding, transcoding, scrambling and modulation for network operators. All modules can be hot-swapped and back-up for each other to minimize the service outage. DMP900 is ideal equipment for SD&HD video service headend, encoding/transcoding solution, transmodulation, SMATV and video/audio transmission via IP.



86-752-2086668

sales@wellav.com

www.wellav.com

Latinoamericana TCA S.A.C. - Independencia N° 371 - Miraflores - Lima 18 - Perú - 2426726 / 2412078



TECNOTELEVISIÓN 2012

TECNOTELEVISIÓN, LA INDUSTRIA BROADCAST REUNIDA EN BOGOTÁ



Juan Pachón, ing. ventas de Rohde&Schwarz
Carlos Yhama, director técnico de La Curaçao



José Rodríguez, gerente, de Inner Consulting y
José Rojano, gerente, de Av Tech



Yanic Aroca, asistente comercial de Q Parts
Javier Acosta, gerente general de Q Parts



Aharon Yablon, director Latam de Kramer
Oscar Rosero, gerente de Contacto Audiovisuales



Alfredo Cabrera, director ventas de FOR-A Latam, y
Johan Lieffers, director ventas Américas de Axon



Pedro Luis Mees, director de
ventas de JVC división Latam

COLOMBIA EN HD

TecnoTelevisión fue escenario de distintas temáticas como las tendencias de distribución de contenidos en multiplataformas, desafíos de la TDT, estándares, entre otros.

Colombia, junto con Panamá, adoptó el sistema de transmisión DVB-T2, mientras los demás países latinoamericanos se quedaron en el DVB-T. Esta decisión es para muchos empresarios consultados por Prensario, un buen síntoma pues genera un atractivo potencial para fabricantes e integradores, quienes ven un mercado audiovisual en expansión.

Juan Carlos Mejía, presidente de Arrow en Colombia, destacó: 'La industria de la televisión en el país crece muy rápido. La calidad se ha ubicado a nivel internacional, siendo bastante competitiva y eso repercute en el crecimiento interno. Creo que todo va a depender del manejo de la economía y de las nuevas decisiones del gobierno para la apertura de una tercera cadena.'

Los pasos se están dando y el ambiente está muy dinámico, en especial por decisiones necesarias como la liquidación de la **Comisión Nacional de Televisión (CNTV)**, que venía sobreviviendo escándalos de corrupción y malos manejos.

En su reemplazo se creó la **Autoridad Nacional de Televisión (ANTV)**, el nuevo ente de control que a partir del pasado 10 de abril asumió las funciones de su antecesora. Alfredo Baggath, miembro de la Junta Directiva aseguró: 'Ésta es una entidad austera en sus gastos de funcionamiento y enfocada bajo un esquema más técnico y gerencia de proyectos. Esto permite gestionar mejor las partidas asignadas que están en el orden de los 197.000 millones de pesos (USD 109 millones), para tres grandes temas durante este año: cubrimiento del servicio al 100% del país, fortalecimiento de la televisión pública y disminución de barreras regulatorias.'

Teniendo en cuenta que el apagón analógico en Colombia se realizará en 2018, Baggath explicó: 'Es necesario ampliar la cobertura. Actualmente, 220 municipios del país no tienen servicio de televisión, esto significa casi un 8% de la población colombiana.'

La entidad estructuró un proyecto llamado DTH Social que busca subir las señales de televisión abierta al satélite para que, por medio de equipos decodificadores (incluso con posibilidad de ser subsidiados), las personas accedan inicialmente a 16 canales en estas zonas. Este proyecto lo coordina la productora estatal RTVC y cuenta con una partida de 5.000 millones de pesos (USD 2,7 millones) en una primera fase. El escoger DVB-T2 -aclaró el funcionario- ayuda a llegar a estas regiones y prepara al país para nuevas oportunidades como adquirir una ventaja en el conocimiento de ingeniería de esta tecnología, en desarrollo de contenidos y prestación de servicios.

Baggath explicó que el grueso de las partidas destinadas, son para proyectos de infraestructura, cuyos recursos ascienden a cerca de 70.000 millones de pesos (USD 39 millones). Para el fortalecimiento de la televisión pública, tienen apropiados recursos por cerca de 141.000 millones de pesos (USD 78 millones) para 2012 de los cuales, hasta la fecha, se han girado un poco más de 23.000 millones (USD 12 millones).

Frente al tema del tercer canal, la ANTV tiene listo un pliego licitatorio y una banca de inversión para hacer un nuevo estudio que determine las condiciones con las cuales se podría dar este proceso. Alfredo Baggath concluyó: 'Indiscutiblemente la entrada de un nuevo jugador en la oferta es buena para todos pero con un diferencial. No ganamos nada si la oferta sigue siendo la misma, la diversificación de canales permite lo mismo para los contenidos especializados y en eso se debe pensar de aquí a unos años.'

Los Expertos en Redes Quieren Saber Mas

Proveyendo
infraestructura...



Consolidado como uno de los líderes y pioneros en tecnología óptica de banda ancha, y ahora aun más fortalecido por la adquisición del portafolio de Trident7™, Aurora Networks ha diseñado, creado y comercializado soluciones de Fibra hasta las Premisas que permiten la entrega de servicios basados en estándares tanto para clientes residenciales como para pequeños y medianos negocios. Nuestro sistema FTTP permite proveer servicios de voz, datos y video (IP Video y transmisión de RF Análogo/Digital para redes de banda ancha). **Escoja Aurora Networks hoy mismo.**



A whole new light, growing brighter!

NOVEL-SUPERTV: DRM UNIFORM PLATFORM

HYBRID NETWORK CONTENT SECURITY SOLUTION

With the rapid development of the triple play, security application form in the hybrid network environment gradually diversified. In addition to the traditional broadcasting conditional access system (CAS), IPTV and OTT solution gradually occupy the main market. Under such a condition, product integration and deployment become the key issue of the operators.

Each product has its own characteristics and running style, so that the operators face a variety of products at the same time. How to make the solution much more cost-effective and avoid repeated devotion? How to realize the authorization to one user with lots of terminals? **Novel-SuperTV** gives the answer.

Novel-SuperTV **DRM** uniform platform integrates the CAS (DVB-C / S / T, Mobile), the DRM (OTT, IPTV,) and other products. In our solution, the uniform platform system will deploy all the security products with "plug-in" module characters. Based on the

same operating system (linux-suse), database software, peripheral interface (BOSS interface, NMS interface, CMS interface, SMS interfaces, etc.), the underlying module (security management, communication modules, etc.) and other Novel-SuperTV self-developed product modules; we could manage the system with your most flexibility. We can reuse the existing utility modules such as interfaces, database, and deployment of business modules to reduce the cost of operators. Meanwhile, under the form of payment authorized, a user can bind multiple hardware platforms and the payment authorization issued by user ID. We could help our customer to get the perfect experience by sharing of an authorized terminal, reducing the time of authorization and enjoying the terminal screen interactive services.

See you in the Amsterdam; our booth number is B51 in Hall 4.

VOLICON: NUEVA ASOCIACIÓN EN BRASIL



Russell Wise, VP Global Sales, y Ken Rubin en B&C de Sao Paulo

Volicon se asoció con el fabricante paulista **Accept** para poder entregar a nivel local su exitoso sistema **Observer** a un costo significativamente más bajo a los broadcasters brasileños.

Esto, a partir de una reducción de tarifa y de importantes impuestos que hay que pagar en el país. Además, se tiene la ventaja de tener soporte de software local, siempre manteniendo la certificación ISO 9001.



Coyhaique # 1513, San Miguel Santiago, Chile
Tel.: (56-2) 7916122 / 3121379
info@pittelecom.cl | www.pittelecom.cl

Plataforma de Pruebas Masivas para Cable Módems y EMTAs



Cable Modem Test Platform

- Solución completamente escalable para probar CPEs en el depósito, ya sea en pequeñas o grandes operaciones
- Diagnostica cualquier tipo de cable módem, EMTA, o módem router de cualquier marca y modelo
- Realiza pruebas automatizadas en lotes de hasta 48 unidades
- Efectúa pruebas telefónicas completas para los EMTAs
- Permite una operación sencilla por personal no-técnico
- Genera reportes completos para control de inventarios y proceso de RMA
- Reduce los costos de reciclaje y devolución de CPEs

CMP es el equipo de prueba líder en el mercado, y el único capaz de probar módems hasta DOCSIS 3.0.

Soluciones para datos, voz y video sobre cable

Promptlink Communications
4005 Avenida de La Plata, Oceanside, California 92056, USA
+1 760 688 4022 ext. 726
www.promptlink.com

NOVELÍSIMA ES VEPLUS TV

La señal internacional de **Venevisión** dio un salto generalista para pasar de llamarse **Novelísima** a **VePlusTV** en todos los países de la región. Esto refleja la gran repercusión, no sólo de las novelas sino también de los Talk Shows y otros géneros que tienen éxito

en Venezuela y los demás países a donde se apostó con una producción local, como ocurrió en República Dominicana. El objetivo es generar ahora una marca regional y seguir sumando países, como puede ser en breve Paraguay.



Rafael Melo de Tricom, con Elba Mora y Cosme López

NHK SUMA PARTICIPACIÓN EN LATINOAMÉRICA

NHK tuvo una buena asistencia en su stand de Tepal en República Dominicana, donde sumó 13 clientes nuevos a la señal. Una novedad fue su ingreso en **Tricom** y **Aster** de República Dominicana, con acuerdos para la señal de HD.

Desde su lanzamiento, hace dos años,

NHK ha progresado en la región y ya es conocida por todos los operadores. En todo el mundo tiene más de 160 millones de clientes, y en Estados Unidos trabaja con **Comcast** y **Time Warner**, entre otros. Participó en ABTA de Brasil, y estará en Jornadas de Argentina.



Mima Komori, Yuri Sato y Miyuki Nomura en la Expo Tepal 2012

AGROTENDENCIA LLEVA LO MEJOR DEL AGRO A LATINOAMÉRICA

Agrotendencia es una nueva señal colombiana de contenido agropecuario, pero con acuerdos de programación internacional, que empieza a ganarse un lugar en la región Andina y Centroamérica, que es el primer objetivo.

Le está yendo muy bien en Venezuela, donde su director general, **Luis Eduardo**

Palacios, que ya está presente 'en casi todos los pequeños'.

La grilla de programación incluye producciones con temática agropecuaria de distintos canales de Venezuela, Colombia, Paraguay, Brasil, Guatemala, e incluso EE.UU. y Canadá. Además, Agrotendencia tiene un acuerdo con el canal Rural de Argentina, por



María Eugenia Ugueto y Luis Eduardo Palacios

el que transmite un resumen de sus programas más solicitados en un ciclo llamado Lo Mejor del Rural.

Estamos libres en el satélite NSS 806 hasta Diciembre 2012. Los interesados en Receptores y Tarifa promocional 2013 contactarnos en el Stand 33 de Andino Link

O comuníquese a:
+58 212 -9922870 / 9925405 / 9922879
lpalacios@agrotendencia.com
agrotendenciatv@gmail.com
www.agrotendencia.tv

Agrotendencia TV ofrece acceso directo y universal a la información sobre nuevas tecnologías, diferentes modelos de producción de cada rubro, así como noticias actualizadas y de interés para el sector agropecuario.

Con un formato ameno y dinámico y una realización de nivel profesional, Agrotendencia TV cuenta con una programación de excelente calidad producida en varios países de avanzada cultura agrícola.

Multicom: una explosión de calidad y valor

Linea de componentes activos y pasivos. Además fibra óptica Multicom, video HD, voz y datos de distribución para todas las redes

Cable de fibra óptica

- ADSS
- Armada
- Tubo Suelto (Loose Tube)

Nodo optico de 4-puertos exterior

Nuevo!
Connector de compresión

Soluciones diseñadas para satisfacer sus necesidades en la industria

Equipos de CATV tanto digitales como analógicos

Cables coaxiales y conectores

- RG-59, 6, 11 & Cable troncal
- Cable con mensajero
- Tri-Shield
- 60, 90% Braid

Taps y pasivos de red dura

Llame ahora a Multicom, donde podemos ayudarle con equipos desde la cabecera, redes de distribución hasta el usuario final. Siempre los mejores precios.

Multicom mantiene en stock mas de 13000 productos provenientes de los 270 fabricantes principales de la industria. Estos productos se utilizan para adquirir, procesar, y distribuir señales de televisión, data, voz, seguridad y señales inalámbricas, a través de fibra óptica, cobre y coaxial.

www.multicominc.com 407-331-7779

MoCA: PERFORMANCE Y FIABILIDAD EN LOS HOGARES CONECTADOS

ALIANZA TECNOLÓGICA COMPUESTA POR OPERADORES Y PROVEEDORES DE TECNOLOGÍA

Multimedia over Coax Alliance (MoCA) es una alianza tecnológica compuesta por más de 60 miembros en todo el mundo, entre operadores y proveedores de tecnología, que tiene por objeto promover los hogares conectados.

MoCA posee más de 110 productos certificados (STBs, ONTs, gateways, routers, adaptadores de TV a Internet, DVRs, etc.), promoviendo un estándar universal para hogares conectados, no importa el tipo de proveedor, IPTV, satélite o cable.

Las especificaciones actuales de la alianza soportan diferentes *streams* de video HD, entregando más de 175 Mbps y proveyendo una experiencia sin paralelos a través de PQoS. Entre las aplicaciones, están el backbone, la ex-

tensión de la red inalámbrica, DVR y compartir contenidos en todas las habitaciones, TV Conectadas, Internet de alta velocidad, etc.

Rob Gelpman, VP Marketing & Member Relation, dijo a PRENSARIO: 'Ofrecemos performance y fiabilidad, dos características imprescindibles para los operadores que quieren ofrecer servicios para hogares conectados. En Estados Unidos el 95% de los operadores grandes, y algunas pequeñas telcos, tiene usan MoCA'.

'Todos los MSOs de cable de Canadá trabajan con nosotros. Además, tenemos socios en Sudáfrica (**Multi Choice**), Europa y ahora apuntamos a Brasil, donde nuestra presencia



Rob Gelpman, VP Marketing & Member Relation



en ABTA fue clave, y Latinoamérica en general', explicó Gelpman.

Los directores del board son **Broadcom, Cisco, Comcast, Cox, Echostar y Entropic**, mientras que los miembros que contribuyen son **Alcatel-Lucent, ComplexIQ, DirecTV, Intel, ST, Sigma Designs, Time Warner Cable, Technicolor, TiVo y VIXS**.

Entre los asociados, están **NDS, Arris, JDSU, Pace, Samsung, Huawei, Hitron Technologies, ADB, Funai, ZTE, Prime, LG, Macom, Holland, D-Link, Astri y Channel Master**, etc.

Soluciones de Codificación con Salida IP... en paquetes disponibles para TODAS las aplicaciones

Patente Pendiente

IDEALES PARA:

- Codificación Costo-eficiente, Multiplexación y Transmisión IP en Cabeceras y Hubs
- Consolidación de Cabeceras: Backhaul IP de Contenido Local
- Backhaul IP de Contenido PEG
- Inserción de Contenido Local en Ambientes Basados en IPTV

- Codificación SD/HD, MPEG-2/H.264
- Escalabilidad por medio de plug-ins (1-2, 1-4, 1-8 programas)
- Montajes de pared y rack

- Fácil de mantener y administrar (VLAN de administración de dispositivos en una misma red de distribución de contenidos)
- Opciones para red de cobre y/o transmisión óptica (SFP)

+506-8850-2379
bcastro@atxnetworks.com
www.atxnetworks.com/IPc

From Here
to Everywhere

TV today, Everywhere tomorrow. Antronix's full suite of **MoCA** products open up a world of possibilities for today's mobile content landscape. Optimized Drop Passives, POE Filters and Integrated Residential Amplifiers in a variety of configurations make Whole Home DVR just the beginning of the journey to monetizing content and expanding viewing platforms for your subscribers wherever they go. Because the future of your Network is full of possibilities Today. **Let us show you.**

1-901-409-3324 • 1-609-860-0160 • ventas@antronix.net • www.antronix.net



MOBILE WEBVIEW



CHANGE THE WAY YOU MAINTAIN YOUR NETWORK



Hunter usa Radar Technology para encontrar exactamente la causa y la localización del problema, sea Analog CPD, Digital CPD, acceso, o impulso de ruido.

01 Encontrando el error
Hunter identifica la zona de la red donde se encuentra el error.

02 Pinpoint la fuente
Utilizando la Quiver móvil, los técnicos pueden localizar el punto exacto del CPD.

03 Solucionando el problema
Con localización precisa del CPD, los técnicos disminuyen, sustancialmente, el tiempo de solución del problema.

ARCOM DIGITAL

www.arcomlabs.com

ASUNCIÓN MEDIA SHOW, FOCO EN PIRATERÍA

29 Y 30 DE AGOSTO EN PARAGUAY

Asunción Media
Show

Con enfoque principal en la piratería, que afecta en forma considerable al mercado de TV paga paraguayo, se realizará Asunción Media Show los días 29 y 30 de agosto en la capital de ese país.

La conferencia se realizará en el hotel Crowne Plaza y contará en la apertura con la participación del Vicepresidente de Paraguay, **Oscar Denis**, junto al Licenciado **Pablo Scotellaro**, director general de **Certal**, el Centro de Estudios para el Desarrollo de las Comunicaciones en América Latina.

A continuación, el primer panel sobre "La Piratería como Barrera para el Desarrollo" contará con el ministro de Industrias de Paraguay, **Francisco José Rivas Almada**, y la participación de representantes de **Cablevisión** de Argentina y **Andebu** de Uruguay, con moderación de **Carmelo Ruggilo**, presidente del capítulo paraguayo de **Certal**.

En el segundo panel de la mañana, se hablará de la Situación Jurídica en Paraguay y su comparación con los países del Mercosur, con participación de **Carlos Díaz** por **Millicom**, un representante del Poder Judicial de Paraguay, el fiscal **Ricardo Sáenz**, de Argentina, y el Dr. **Agustín Mayer**, de Paraguay, con moderación del Dr. **Juan Carlos Cañiza**, asesor jurídico de **Certal Paraguay**.

La exposición comercial de productos y



Pablo Scotellaro, director de Certal

servicios contará con la participación de la Comisión Nacional de Comunicaciones de Paraguay y las empresas **Fox**, **Turner**, **TuVesHD**, **Cablevisión**, **Millicom**, **TyC Sports**, **Televisa**, **María Visión**, **EWTN**, **Claro**, **Artear**, **Global Media**, **Data Factory**, **DB Electrónica**, **Network Broadcast**, **Copaco**, **Canal 13** y **Servinfo**.

El mercado de TV paga en Paraguay está estimado en unos 250.000 suscriptores a sistemas registrados, pero existiría un número semejante de aparatos para recepción de señales satelitales gratuitas que han sido modificados por software para bajar señales codificadas del satélite. En los demás países del Cono Sur existe un problema similar, aunque de menor escala frente a los sistemas oficialmente reconocidos.

PROGRAMA

MIÉRCOLES, 29 DE AGOSTO

09:00 APERTURA

APERTURA A CARGO DE LOS SENADORES JORGE ANTONIO OVIEDO MATTO Y MIGUEL CARRIZOSA GALIANO, PRESIDENTE DE CERTAL, JORGE NAVARRETE MARTÍNEZ, Y DIRECTOR GENERAL DE CERTAL, PABLO SCOTELLARO

10:00 CONFERENCIA

LA PIRATERÍA COMO BARRERA PARA EL DESARROLLO

12:30 CONFERENCIA

COMO ACTUAR DESDE LO TECNOLÓGICO Y LO CULTURAL FRENTE A LA PIRATERÍA

15:30 CONFERENCIA

TDT- TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE

14.00 A 19:00 EXPO MEDIA SHOW - FOROS

21:00 FIESTA APERTURA

OFRECIDA POR LA UNIÓN DE RADIODIFUSORES DEL PARAGUAY Y FOX LATINOAMERICAN CHANNELS

JUEVES 30 DE AGOSTO

08:00 CONFERENCIA

BARRERA CULTURAL DE LA LUCHA CONTRA LA PIRATERÍA

09:30: CONFERENCIA

LOS CAMINOS A SEGUIR FRENTE A LA PIRATERÍA

12:00: CLAUSURA

ENTREGA DE RECONOCIMIENTOS Y BRINDIS

rgb
NETWORKS

Entrega de Video IP Múltiple Pantalla Transcoding. Packaging. Ad Insertion.

No importa si necesitas entregar video a smartphones, tablets, PCs, TVs o talvez a todos, RGB Networks puede ayudar a dejar tu despliegue mucho más sencillo minimizando posibles dolores de cabeza operacionales.

RGB ofrece la única solución con capacidad y escalabilidad para soportar las demandas de los proyectos en múltiple pantalla—grandes o pequeños. La confiabilidad y gerencia de la plataforma modular Video Multiprocessing Gateway (VMG) de RGB, combinada con una solución integrada para transcoding, empaquetamiento y capacidad de inserción de comerciales en bitrate adaptativo, proveen una solución ideal y transparente en la entrega y generación de ingresos en servicios de video de calidad premium.

Sus abonados están demandando por video en cualquier dispositivo. Aprenda como puedes entregarlos con la oferta única de RGB.



Aprenda más en nuestro website y blog: www.rgbnetworks.com/blog
Visítenos en IBC booth #4.C78.

VIDITEC: WORKFLOW DE SONY F65 Y VIDEUS AUDITOR TS DE 3WAY

Viditec presentó el pasado 2 de agosto en Buenos Aires, el Workflow de la cámara de cine digital Sony F 65, y exhibió el nuevo videoclip de Fuerza Bruta grabado con dicha cámara en 4K.

La apertura del evento estuvo a cargo de **Daniel Testani**, Marketing Broadcast de Viditec, **Alejandro Reyes**, Marketing Manager de Cine Alta de Sony PSLA, y **Andrew Nelles**, gerente de Marketing de la misma empresa, quienes se focalizaron en el Workflow del equipo, ya que la cámara brinda un máximo rendimiento y una auténtica producción 4K logrando además el "look" de película de 35 mm.

Además compartieron su experiencia de uso de la F65 durante la filmación y edición del clip de Fuerza Bruta en Argentina, el DF y director **Leo Aramburu**, la colorista **Luisa Cavanagh** de Videocolor, y el asistente **Javier Hick**.

VIDEUS AUDITOR TS, DE 3WAY

Viditec anunció el lanzamiento del ViDeus Auditor TS, la nueva familia de productos de 3Way, enfocada al análisis de parámetros técnicos de transmisión y transporte de señales, relacionados con el monitoreo de capas físicas (RF), capas de transporte (Transport Stream) y capas de contenido, sin perder las funcionalidades de gestión audiovisual que le dan el valor agregado característico a los productos 3WAY.

Este equipo de monitoreo y análisis de Transport Stream es ideal para Headends de TV por Cable, Satélite y TV Digital Terrestre, entre otros.

El nuevo ViDeus Auditor TS es un producto que permite monitorear televisión digital



Andrew Nelles, Gerente de Marketing de Sony PSLA, **Daniel Testani** Marketing Broadcast de VIDITEC SA, **Alejandro Reyes**, Marketing Manager de Cine Alta de SONY con la cámara Sony F65

transmitida por aire, compartida en redes IP o satelitales, para resolver las necesidades de contenidos y de supervisión de parámetros de transmisión.

El equipo cuenta con la capacidad de copia legal y de distribución y administración del audio y video registrado en forma digital.

En sus diferentes versiones, ViDeus Auditor TS permite grabar y monitorear parámetros en todos los servicios contenidos en un transport stream, diferenciando criterios para los diferentes formatos transportados dentro del mismo TS, así como también la información de datos asociada. De esta manera, un mismo equipo puede realizar dichas tareas en hasta 4 canales RF (en la versión ISDB-T) o 200 Mbps para versiones con entradas IP o ASI.



CAPER 2012 CONFIRMÓ 67 EXPOSITORES



Pedro Pascual, **María Pilar Orge**, **Norma Trinchitella** y **Ricardo Solari** en la última adjudicación de stands de la muestra.

La 21ª Exposición de CAPER, que este año se realizará del 24 al 26 de octubre en el Centro Costa Salguero de la Ciudad de Buenos Aires, cuenta ya con 67 empresas expositoras, y casi 2.400 m² netos de stands.

María del Pilar Orge Sánchez, gerente general de Caper, comentó: 'Aunque este año se plantearon muchos desafíos a la industria audiovisual, generados por las nuevas normativas relacionadas con la importación, la exposición marcha muy bien. De hecho, este año tenemos varias empresas que expondrán

con nosotros por primera vez, tanto nacionales como del exterior. De modo que estamos muy agradecidos por la confianza que las empresas nos brindan, sobre todo en un año que empezó muy mal y que recién ahora comienza a encaminarse nuevamente.'

La convención es visitada cada año por gran cantidad de público de Latinoamérica. 'El expositor extranjero sabe que en Caper podrá tomar contacto con visitantes de todas las provincias del país así como con profesionales del cono sur. Hace años que es un referente para los países limítrofes, pero los últimos tres a cuatro años hemos comenzado a recibir la visita de profesionales de otros países latinoamericanos como Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela por ejemplo', añadió Orge Sánchez.

PRESENTACIONES

Los directores de fotografía **Juan Pablo Zaramella**, **Sergio Piñeyro** y el productor **Mario Rulloni**, realizadores del corto de animación *Luminaris*, ganador del Festival ANNECY 2011, darán una conferencia sobre Stop Motion.

Otra de las conferencias será la del mezclador de sonido **Diego Gat**, (*Agua*, *La Antena*, *Igualita A Mí*, *El Gato Desaparece*), hará una presentación sobre edición de sonido para cine en la que expondrá los métodos y criterios para editar pensando en la mezcla, cómo preparar una edición de sonido para facilitar una mezcla rápida y eficiente dejando espacio para la creatividad en el momento justo.

También participarán como disertantes el director de fotografía **Martin Siccardi** y los titulares de **Sinsistema**, **Sebastián Toro** y **Lucas Sambade**. La **Asociación de Directores de Fotografía** (ADF) también participará en Caper 2012 con una conferencia sobre 3D, a cargo de **Matías Mesa** y **Gabriel Pomeraniec**, ambos socios.

Lo Último en Generación de ENERGÍA

El PODER de la Inteligencia



XM3-HP CableUPS® de Alpha

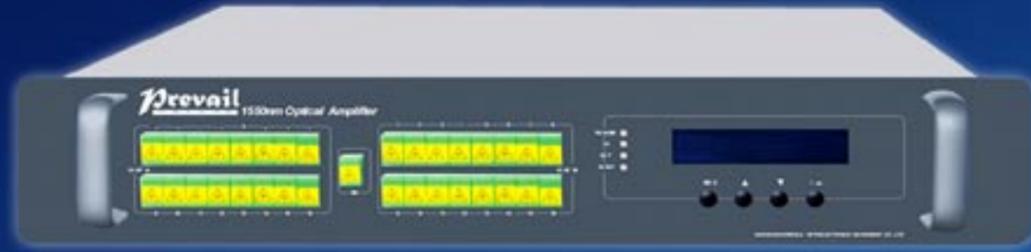
El XM3-HP CableUPS de Alpha combina los productos de energía de Alpha que son muy robustos, confiables y probados a través del tiempo con la inteligencia interna requerida por las redes interactivas de comunicación de alta capacidad y alta velocidad.

- Energía Lista e Inteligente para Optimizar el Rendimiento
- Monitoreo Líder en la Industria para Reducir los Gastos de Operación
- Diseño Avanzado e Innovador para Maximizar la Eficiencia



www.alpha.com 800-322-5742





High-power multi-output EDFA

1. Adopts Er-Yb co-doped double-clad fiber technology;
2. Output ports: 4~32 optional; Maximum output total power up to 2W;
3. Low noise figure: low than 5.0 dB when input is 0dBm;
4. Hot-pluggable backup power supply: can mix use 220VAC and -48VAC power supply;
5. Built-in national standard II class network management transponder, support the Ethernet interface and RS-232 communication interface;
6. Intelligent temperature control system make the power consumption more lower;
7. Output power: 0-3dB adjustable;



Return burst bi-directional optical receiver WR8601-RFOG

1. Adopt advanced RFOG technology, the return laser works on "burst" mode, effectively reduced the uplink convergence noise.
2. Adopt advanced RF power detection technology; accurately control the "burst" state of the return laser.
3. Adopt transmit-receive integrated optical devices with built-in optical isolator, realize single fiber bi-directional transmission, effectively save the fiber resource.
4. Downlink lowest receiving optical power up to -6dBm.

Remote network management control intelligent optical receiver WR1001JL



1. Advanced optical AGC control technique, when the input optical power range is -7~+2dBm, the output level remain unchanged, CTB and CSO basically unchanged;
2. Downlink working frequency extended to 1GHz, RF amplifier part adopts the high performance low power consumption GaAs chip, the highest output level up to 104 dBuV;
3. EQ and ATT both use the professional electric control circuit, makes the control more accurate, operation more convenient;
4. Built-in the national standard II class network management transponder, support remote network management;
5. Compact structure, convenient installation, is the first choice equipment of FTTB CATV network;
6. Built-in high reliability low power consumption power supply;

Low-power high output bi-directional optical receiver WR1001ML



1. Advanced optical AGC control technique, when the input optical power range is -7~+2dBm, the output level remain unchanged, CTB and CSO basically unchanged;
2. Downlink working frequency extended to 1GHz, RF amplifier part adopts the high performance low power consumption GaAs chip, the highest output level up to 104 dBuV;
3. Can be configured return optical transmitter component, open the uplink return services;
4. Compact structure, convenient installation, is the first choice equipment of FTTB CATV network;

FORTALEZCA su ventaja COMPETITIVA

¿QUIENES SOMOS?



NUESTROS PRODUCTOS



NUESTRA ASOCIACION



FORTALEZCA SU VENTAJA COMPETITIVA es un seminario totalmente GRATIS de un día diseñado específicamente para abordar los desafíos que enfrentan nuestros clientes con los obstáculos económicos de hoy día. Podrá conocer cómo las soluciones de Perfect Vision Manufacturing proporcionan resultados comprobados y confiables. Aparte, conocerán quienes somos como empresa, cuales son nuestros productos, y como nuestra asociación en el mercado le traera beneficios a su negocio.

TEMAS QUE CONSIDAREMOS DURANTE EL SEMINARIO:

- Nuestras Fabricas
- Nuestras Oficinas Corporativas
- Nuestros Centros de Distribucion
- Nuestras Oficinas Internacionales
- Nuestros Planes de 2012 en adelante.
- Conectores de Compresion
- Herramientas
- Cables Coaxiales
- Medidores de Campo
- Equipos de Planta Externa
- Fibra Optica
- Pasivos



Comuníquese hoy día para inscribirse en uno de nuestros próximos seminarios;

+1.501.626.5940
 +52 1 (55) 5030.0240
 TeamLA@perfect-vision.com

Visítenos en IBC y Andina Link Centroamérica

Donde las estrellas se alinean

MIPCOM es el único lugar donde las estrellas se alinean en favor de su negocio. Los creadores de estrellas, los hacendados de negocios, ejecutivos y actores de televisión y cine, convergen de todos los continentes para recrear el mundo del entretenimiento. Descubra importantes oportunidades y beneficios en cuatro intensos días de reuniones, screenings y conferencias, que pueden detonar en ventajas para usted en el mercado de contenidos y del entretenimiento audiovisual.

En MIPCOM se reúnen más de 4.400 compradores procedentes de 100 países, incluyendo las más importantes empresas de televisión, así como VOD y SVOD; plataformas como Netflix, Hulu, YouTube, Lovefilm, Vdio, Blinkbox y Dramafever.




mipcom. 8-11 October 2012
deals get done Cannes - France


2012 **CANADA**
COUNTRY OF HONOUR
PAYS À L'HONNEUR

The world's entertainment content market

Contacto para España:
fabienne.germond@reedmidem.com
Contacto para América Latina:
jose-luis.sanchez@reedmidem.com

Inscribirse, exhibir o anunciar ahora, para aprovechar de su tiempo en Cannes
www.mipcom.com



Intraway

Provisioning Suite



CONOCEMOS LOS DESAFÍOS DE AMÉRICA LATINA

Provisioning y Gestión Integrada de Todos los Servicios



Visítenos hoy mismo en www.intraway.com



TEPAL 2012: TODOS LOS CONTACTOS DE LA INDUSTRIA EN PUNTA CANA

La edición 22 de la Expo Tepal, que se realizó por segunda vez consecutiva en el imponente Hard Rock de Punta Cana, República Dominicana, del 18 al 20 de julio, volvió a distinguirse por su clima apropiado para contactar a los ejecutivos más altos de la industria, especialmente los socios de la entidad de la región Andina, Centroamérica y el Caribe.

Este año aumentó un 10% el espacio para la muestra comercial, a diferencia de otras ferias que lo han reducido significativamente, según remarcó **Humberto García**, secretario general de Tepal. **Nicolás González Revilla**, presidente de la entidad, agregó que hubo 135 cableoperadores y más de 500 participantes.

La elección de lugares paradisíacos para la expo, algo que se le suele criticar a la organización, parece haber sido un factor a favor, ya que muchos de los asistentes que el año pasado pudieron conocer el Hotel Hard Rock de Punta Cana, vinieron en esta oportunidad con más ganas e incluso acompañados con familiares.

OPERADORES PROTAGONISTAS

Además de Revilla, presidente de **Cable Onda** de Panamá, se destacó la presencia de **Guillermo Soto** de **Tricom** como gran anfitrión, **Jorge Schwartz** de **TV Cable Ecuador**, **Jorge Garro** de **Cable Tica**, **Eduardo Stigol** de **Inter**, quien habló sobre el lanzamiento de su DTH, una tendencia en alza, y **José Florentino** del segundo operador local **Aster**, además de los independientes dominicanos.

De las cámaras independientes de otros países estuvieron **Asotel**, que con siete representantes confirmó su propia feria, **Conexión TV**, en el Eurobuilding de Caracas del 12 al 14 de noviembre. También asistió la asociación de Costa Rica de **Roy Salazar**, que con 12 socios vino a ver temas de digitalización pero con tecnologías abiertas.



William Parra, Juan Carlos Bolívar y Agustín Becerra de Asotel de Venezuela



Guillermo Soto, presidente de Tricom y director de Tepal

Además, como el año pasado, los CEOs, directores de programación y técnicos no se apartaron de la muestra, estuvieron en los eventos sociales y en el hall de exposición. Se notó la ausencia de los socios de México, Argentina y Chile --CUTA, de Uruguay, estuvo presente, al igual que **Gabriel Ferrer** de **TVPC**, de Colombia--.

Se realizó un encuentro en asamblea cerrada, donde se priorizó el pedido de los operadores a los programadores por ofertas de programación más flexible y menos empaquetadas. Otro avance importante para este año es un mayor apoyo de las señales auspiciantes, como el caso de **Televisa Networks** que auspició el cóctel de bienvenida, y **Turner** con el almuerzo de apertura y la fiesta en la playa junto a **Tricom**.

INAUGURACIÓN

La muestra comercial comenzó con un almuerzo, donde Nicolás González Revilla y **Guillermo Soto**. Revilla remarcó que Latinoamérica es un 'lugar de estabilidad y oportunidad' pese a las crisis mundiales. Soto agregó sobre la importancia de las discusiones en relación a la piratería, con la presencia de **Indotel**.

Del ente regulador, **Yoneidi Castillo** no se refirió a la piratería, pero dijo que se trabaja en la implementación de TDT, con **ATSC** y puso el 2015 como año para el apagón digital. También trabaja en la capilaridad de fibra óptica, una nueva red a nivel nacional para multiservicios.



Fernando Muñoz de Televisa y Humberto García de Tepal



Los miembros de Tepal, junto a Yoneidi Castillo de Indotel, en la inauguración de la Expo 2012

MUCHO OTT EN LAS CONFERENCIAS

Entre las conferencias se destacó el foro de negocios moderado por **PRENSARIO**, que se destaca aparte. **Tricom** fue protagonista además con la conferencia brindada por su director de marketing **Rafael Melo**, siguiendo la postura de los últimos años que los operadores también den conferencias.

Melo remarcó que el consumo de video online está creciendo y que hay que monetizarlo y no dejárselo a otros, incluso sobre tabletas y móviles, pues los operadores son fuente confiable de contenido para el público. Se refirió a los cambios de hábitos y que se apunta hacia un consumo individual.

El resto de las conferencias respondieron al perfil de vanguardia, con acento en el OTT. **Josh Hizon** comenzó con una conferencia sobre el estudio **Karl Sagan**, que es ya un clásico de Tepal. Mencionó que la digitalización está hoy en un 20% de penetración en América Latina y que la TV paga en Latinoamérica llegará al 40% para el 2016. Para ese año espera (como en años anteriores) que la penetración del DTH llegue casi a igualarse con la TV por cable en un 45% contra un 47%.

Siguió la charla de **Motorola** con **Roberto Muñoz** sobre cómo masificar la digitalización, que se ubicará en el 36,6% para el 2013. La compañía se prepara para liderar con la nueva caja DTA-101, acompañada de la HD DTA. De sus decos actuales la DCT 700 es la única que sigue siendo en MPEG2. La exposición la completó **Karl Mising** de **Rovi** por las guías interactivas.

También se destacó **Javier Jiménez** de **PeerApp** a través de **TVC** con una conferencia sobre el tema de tendencias de OTT. Habló de caching, la tecnología para almacenar el contenido más popular y disponerlo para el usuario.

Otras conferencias fueron las de **Cisco** y la de **Verimatrix** con su CAS y las oportunidades de DVB/OTT a cargo de **Christophe Perini**.



SUMAVISION

HEADEND DIGITAL SOBRE IP - MODULADORES QAM
4G MULTIMEDIA ROUTER - MULTI-ENCODER-MULTIPLEXER
CAS SISTEMA DE ACCESO CONDICIONAL DE 3G IP
EPG - NMS GUIA INTERACTIVA
SET UP BOX HD / SD / IPTV



VEAS

MULTICHANNEL DIGITAL AD INSERTION SUITE 48/96 HD/SD
SERVIDORES DE VIDEO HD / SD - CG HD/SD
DELAY DIGITAL MULTICANAL HD / SD 48/96 CANALES
VIDEO ON DEMAND DIGITAL HD / SD 48/96 CANALES
VIDEO LOGGER 4 CANALES CON ENTRADA ANALOGA/ DIGITAL
CUE TONE BROADCAST 192 CANALES



ADAS

NEW AIRWAVE ESTUDIO DIGITAL VIRTUAL DE BROADCASTING
ADAS EV - ADAS ONE - ADAS EV A/V AUDIO PARA VIDEO
ADAS MULTIPLAYER 50 CANALES
ADAS NEWS - ADAS LOGGER - ADAS PHONE



DBD

CONSOLAS DE BROADCASTING
PROCESADORES DE AUDIO
DETECTORES DE CUE TONE 24 CANALES
TRANSMISORES DE FM DIGITAL
TRANSMISORES DE TV DIGITAL ISDBT



VELONET / MAXTEL

REDES LAN, WIF, VDSL, ADSL,
TELEFONIA PUBLICA E IP, CATV,
SOLUCIONES DE PLANTA EXTERNA, REDES FTTH,
EQUIPAMIENTO
FIBRA PARA REDES Y METRO REDES, INTEGRACION, CONECTIVIDAD



ARGENTINA

BERMUDEZ 1231
BUENOS AIRES 1407

+54 11 4567 3727
WWW.DBDAUDIO.COM

MEXICO

GABINO ORTIZ 30 - INT. 2, COL CENTRO,
JIQUILPAN - MICHOACÁN 59510

+52 353 533 5785 - +52 555 563 1702
WWW.VEAS.COM.MX

FORO DE NEGOCIOS EN TEPAL: MINIBÁSICOS Y DTHs

EDUARDO STIGOL Y NICOLÁS GONZÁLEZ REVILLA, CON MODERACIÓN DE PRENSARIO

El Foro de Negocios de Crecimiento fue la conferencia central de la expo Tepal, donde **Alejo Smirnoff** de **PRENSARIO**, moderó la participación de **Eduardo Stigol** de **Inter** de Venezuela, y **Nicolás González Revilla** de **Cable Onda**.

El tema fue el creciente interés de los MSOs latinos por lanzar servicios de DTHs, en respuesta al crecimiento de estos operadores y de los servicios minibásicos que generaron millones de suscriptores en varios mercados.

Eduardo Stigol comunicó el lanzamiento del servicio de DTH, **Inter Satelital**, y remarcó que 'no tiene sentido ofrecer un servicio con menos canales, pues los costos son los mismos'. Añadió que, tras convencerse durante muchos años de que el cable era mejor y bromear sobre que el satélite se cortaba con lluvia, vio la posibilidad de **TuVesHD**, que brinda un servicio mayorista permitiendo compartir costos de satélite. Esto hizo el proyecto 'muy atractivo', con un Capex

casi nulo, ya que se aprovecha toda la estructura, la marca Inter ya instalada, y su lugar como comprador de programación.

Inter tiene 2 millones de casas pasadas y puede crecer en 400.000, en cambio con el DTH puede llegar al resto de los 5 millones de hogares de Venezuela, de los cuáles sólo un 25% tiene TV paga. Destacó entre las claves, que el DTH no 'canibalice' a sus suscriptores de cable, por lo que diseñó una oferta menor pero diferenciada, con todos los canales infantiles que no están en la competencia, un deco que graba y pausa más barato que el de los demás y la posibilidad de tener HD, ya que **DirecTV** o **Movistar** sólo permiten en el segundo nivel de kits.

La otra gran característica es el prepagado, al que recurrirán según espera el 90% de estos clientes. Lo hizo en alianza con **Digitel** con 40.000 puntos de venta. También mencionó que se hicieron muchos tutoriales para informar al



Alejo Smirnoff, de **PRENSARIO**, **Eduardo Stigol** de **Inter**, **Nico González Revilla** de **Cableonda** y **Humberto García**, de **Tepal**

público y que no se aconseja la autoinstalación, sino valerse de instaladores profesionales independientes --incluso que trabajen para la competencia-- que también puedan ser el primer soporte. Es el primer MSO de Latinoamérica en hacer algo así.

Por su parte, Nicolás González Revilla coincidió con el crecimiento explosivo de los minibásicos en México y Brasil, con servicios de 40 o 34 canales. Estableció estándares de canales, velocidad de Internet --10 a 30 Mbps, 4 a 7 y 1 a 3 Mbps-- y servicio para los estratos alto, medio y bajo, donde también el gasto de atención tiene que ser acorde a lo que se gana por cliente. De todas maneras siguió destacando las oportunidades y su apuesta al Call Center, calidad de servicio, al mercado corporativo (busca que genere el 50% de los ingresos) y en definitiva seguir superando a la creciente competencia que le ha surgido en estos años en Panamá.

ASTER CONTINÚA CON LA ADQUISICIÓN DE CEPEN



Fernando Ruano, **Oscar Apezteguía**, **José Florentino** y **Pablo Maglione**

José Florentino, presidente de **Aster**, comentó a **PRENSARIO** que es definitiva la operación de compra de **Cepen**, el consorcio energético Punta Cana y Macao, que cubre 50.000 hoteles y 20.000 clientes residenciales, y que el traspaso durará 60 días.

Hay un plan de inversión definido para poner la empresa en condiciones de ser un jugador importante desde lo tecnológico. José Florentino considera que Aster está en el momento de despegar y destacó que sigue siendo el único

cableoperador con cobertura a nivel nacional.

'Se mueven los competidores pero nosotros ya estamos establecidos y debemos defender lo que tenemos. Estamos en 13 comunidades en el norte, centro y este. El sur sigue cubierto por operadores pequeños que en su momento deberán consolidarse', remarcó Florentino.

Y completó: 'Se va a trabajar en completar la digitalización, hacer las redes de doble vía y dar redundancia a las redes de fibra que unen las comunidades. Eso además de desarrollar la Internet.'

COOPTELCA: 40.000 SUSCRIPTORES

Pedro Jiménez de **Cooptelca** sigue siendo la figura independiente más representativa entre los operadores de República Dominicana.

La cooperativa incluye a 24 empresas y empieza a comprar programación en conjunto por 40.000 suscriptores. En tecnología ya lograron exonerar de impuestos de importación a los

equipos que trae.

En su sistema **Telecasa** ya tiene su cabecera digital y aplicó para Internet y telefonía, cuyas licencias salían a fin de julio. Ya hizo un ensayo con 50 megas y espera extenderse en agosto hasta lo necesario para ofrecer VoIP.

Jiménez es además representante de la cá-

mara **Adocasa**, que tiene 55 compañías asociadas, y es la única que perdura en el tiempo, más allá de que se formaron otras con el resto de las 164 que existen en el país.



Pedro Jiménez

Las Cámaras N° 1 para móviles y estudios de Argentina

SONY
make.believe



HXC-100

HSC-300

Las cámaras **HXC-100** y **HSC-300** ya están al alcance de tus manos, diseñadas especialmente para facilitar la transición de SD a HD, sin tener que salir de tu presupuesto. **A un precio accesible con la mejor calidad del mercado.**

Abriendo un nuevo mundo para la producción HD

HXC-100 y **HSC-300** pertenecen a la línea HD/SD de estudio-exteriores con las siguientes características:

- 3 sensores CCD de 2/3" y 2.2 millones de píxeles con excelente calidad e imagen.
- Conversores A/D 14 bits full broadcast - Sistema Triax Digital
- Conversor de banda ancha de muy alta calidad para salida de HD/SD.
- Equipos multiformato que trabajan en 1080 a 50/59.94 entrelazado; 720 a 50/59.94 progresivo o en TV estándar en 576/50 o 480/59.94 entrelazado.

HD PARA TODOS

Create. Connect. Inspire

TuVES HD: EL DTH ES ATRACTIVO PARA LOS MSOs

CONFERENCIA DE KONRAD BURCHARDT EN TEPAL

Konrad Burchardt, presidente de TuVes HD, fue uno de los protagonistas de Tepal como mayorista de DTH para que los operadores puedan tener su sistema satelital y expandir su negocio. Es muy atractivo para este momento del mercado y en particular para los MSOs.

TuVes HD se ubica como aliado de los MSOs para que puedan competirle a Claro y Movistar. En esa línea está lanzando el servicio en Venezuela con Inter, y busca socios en Ecuador --hay charlas informales con TV Cable--, Panamá, Uruguay y Colombia. Sobre este mercado dijo que las licencias están saliendo 'a precio muy razonable', de 25.000 dólares.

Se trata de un servicio en HD y con PVR, ya que 'hay que apostar a lo que viene', remarcó

Burchardt. 'Hoy el DTH llega al 42% y para que subir al 51% superando al cable, que no vende menos sino que el crecimiento se lo lleva la otra modalidad'. En Brasil y México el DTH ya lo superó. En Chile también hubo un crecimiento dispar.

Su mensaje es que eso lo aprovechen los cableros y que no dejen que se lo saquen los telcos. Remarcó que el cable no llega a todos lados, que el crecimiento está en los hogares de menores ingresos, y que 'hay que imitar a la industria móvil'.

Junto con lo anterior, el motivo de su charla fue la piratería satelital. TuVes tiene el CAS



Konrad Burchardt con Nicolás González Revilla y Jorge Schwartz

de Verimatrix, con tarjetas un poco más caras pero 'hay cosas donde no conviene ahorrar', afirmó.

Habló sobre la utilización de las AZboxes (FTA) como ocurre en Ecuador, donde Jorge Schwartz agregó que la piratería satelital ya es el segundo operador de TV paga del país. Ocurre lo mismo en Paraguay, cuyas cajas van a Brasil.

El 80% se trata de CAS vulnerados, y destacó que Telefónica en octubre cambiará las tarjetas de Nagra2 vulneradas. Pero afirmó que empezaron a vulnerar el Nagra3. Propuso individualizar y mostrar la cara de los grandes piratas que están detrás de estos negocios, pues para los nuevos Nagra vulnerados hay un entregador de clave por Internet.



ACE: MÁXIMA CALIDAD EN REFURBISHED PARA LATINAOMÉRICA



Mike Adams y José Flores

José Flores, responsable de Ventas para Latinoamérica de Adams Cable Equipment (ACE), comentó que la compañía ha intensificado su presencia en las exposiciones de la industria. Participó de la CCTA en el Caribe, Andina Link, Canitec, Tepal y República Dominicana, donde su gran stand logró una buena concurrencia.

Antes de 2012 concretó una gran inversión

en calidad de los equipos para sistemas de monitoreo de cajas y cabledemods. Flores expresó que en el mercado de refurbished para la región hubo una mala interpretación de la oferta, y que desde la compañía se llevó a cabo ese cambio para que 'la gente sepa que se puede ofrecer un equipo de calidad'. Incluso se invita a todos los clientes que vean los procesos que se realizan y se está certificando con la norma ISO 9000.

De la misma manera, ya se está expandiendo a la parte de HFC y empezando a ADSL, IPTV y DVB. También se ha diversificado la oferta a equipos nuevos de Motorola, Cisco y otras marcas. La idea es tener una participación mucho más grande y expandir la cartera de equipos todavía más. 'Todo esto llevó mucho tiempo, esfuerzo y dinero, pero la meta es que la gente sepa que hay un servicio de alta calidad', completó.



En materia de estructura, tiene tres almacenes que en total abarcan 100.000 pies cuadrados para captar todo el mercado de refurbished, habiendo triplicado los recursos en los últimos meses. Nadie está haciendo lo mismo con este nivel de calidad para América Latina. El nivel de eficiencia está en un 97% y 'eso es muy bueno', remarcó.

ACE trabaja con equipos de audio, video, cabledemods y se destaca por la extensa garantía que entrega, que va de seis meses a un año.

La idea es estar ahora en Andina Link Centroamérica y en la Expo SCTE. El año pasado tuvo uno de los stand más grandes de la expo que se hizo en Atlanta y se espera repetir este año con un equipo de cerca de 12 gerentes de cuenta. De ellos ya se abrió una división de Telcos de IPTV y ADSL que se verá allí.

Las Cámaras N° 1 para móviles y estudios de Argentina

SONY
make.believe



HXC-100

HSC-300

Las cámaras HXC-100 y HSC-300 ya están al alcance de tus manos, diseñadas especialmente para facilitar la transición de SD a HD, sin tener que salir de tu presupuesto. A un precio accesible con la mejor calidad del mercado.

Abriendo un nuevo mundo para la producción HD

HXC-100 y HSC-300 pertenecen a la línea HD/SD de estudio-exteriores con las siguientes características:

- 3 sensores CCD de 2/3" y 2.2 millones de píxeles con excelente calidad e imagen.
- Conversores A/D 14 bits full broadcast - Sistema Triax Digital
- Conversor de banda ancha de muy alta calidad para salida de HD/SD.
- Equipos multiformato que trabajan en 1080 a 50/59.94 entrelazado; 720 a 50/59.94 progresivo o en TV estándar en 576/50 o 480/59.94 entrelazado.

HD PARA TODOS

Create. Connect. Inspire

CALENDARIO

SEPTIEMBRE

- ANDINA LINK C.A. (4-6), SAN PEDRO SULA, HONDURAS
- IBC (7-11) AMSTERDAM, HOLANDA
- FERIA COMUTV (18-20), MEDELLÍN, COLOMBIA
- JORNADAS INTERNACIONALES (26-28), HOTEL HILTON, BUENOS AIRES, ARGENTINA

OCTUBRE

- NEXTV SUMMIT - 3PLAY MEXICO & CENTRAL AMERICA (3-4), CIUDAD DE MEXICO, MEXICO
- MIPCOM (8-11), CANNES, FRANCE
- SPORTEL MONACO (15-18), GRIMALDI FORUM, MONACO
- SCTE THE CABLE-TEC EXPO (17-19), ORLANDO, FLORIDA
- CAPER (24-26), COSTA SALGUERO, Bs. As., ARGENTINA

NOVIEMBRE

- DIGITAL FIBER (7-9), MERIDA VENEZUELA
- CHILE MEDIA SHOW (*), SANTIAGO, CHILE

DICIEMBRE

- ASIA TV FORUM (5-7), SANDS EXPO AND CONVENTION CENTER, MARINA BY SANDS, SINGAPORE
- U.S. HISPANIC MARKET SPECIAL REPORT

2013

ENERO

- NATPE 2013 (28-30) FOUNTAINEBLEAU RESORT, MIAMI BEACH, FLORIDA
- CCTA 2013 ANNUAL MEETING (*)

FEBRERO

- RIOCONTENTMARKET (20-22), RIO DE JANEIRO, BRAZIL
- ANDINA LINK (26-28), CARTAGENA, COLOMBIA

MARZO

- PUNTA SHOW (*), COLONIA, URUGUAY
- DISCOP ISTANBUL (5-7), INTERCONTINENTAL CEYLAN HOTEL, ISTANBUL, TURKEY
- SPORTEL RIO, (11-13), SOFTEL HOTEL, RIO DE JANEIRO, BRAZIL

ABRIL

- MIP TV (8-11), CANNES, FRANCE
- NAB (6-11) LAS VEGAS CONVENTION CENTER, USA

(*) LA FECHA NO SE HA CONFIRMADO HASTA EL MOMENTO

TECNOLOGÍA

RICHARD GRIFFIN: LA ESTRATEGIA DE AVID EN LA REGIÓN

FOCO EN LOS PARTNERS

Tras los cambios ocurridos en su equipo de ventas, **Avid** volvió a pisar fuerte con una conferencia de prensa en su gran stand de **Broadcast & Cable** en São Paulo, realizado por el SET, donde habló por primera vez para los medios especializados su nuevo director de ventas para toda Latinoamérica, **Richard Griffin**.

También habló su responsable para Brasil, **Daniilo García**, y de sus Partners locales, **Cis (Guilherme Silva)** y **Quanta Brasil (Alexandre Baroni)**.

Previamente, Griffin charló con **PRENSARIO** y adelantó que su estrategia tendrá foco en constituirse en sola compañía, y no dos diferentes de audio y video, con propuestas integradas como



Milton Lehmann y Alexandre Baroni, de Quanta Brasil, Daniilo García, de Avid, Guilherme Silva, de Cis y Richard Griffin, de Avid

nunca antes se hizo. También, destacó un mayor foco en los Partners locales, y que toda su gente esté fundamentalmente en Latinoamérica. La mayoría está en México con **Eduardo Solana**, y siete personas en Brasil con **García**.

DALET SHOWCASES DALET GALAXY, MEDIA ASSET MANAGEMENT TECHNOLOGY

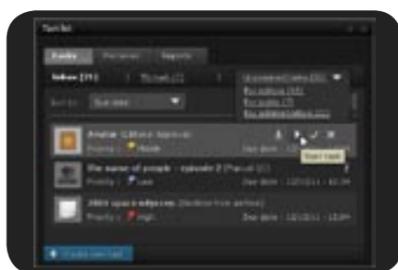
AT IBC IN AMSTERDAM

Dalet Digital Media Systems will showcase **Dalet Galaxy**, the latest and most advanced version of the company's enterprise Media Asset Management (MAM) platform at the IBC Exhibition in Amsterdam.

Dalet Galaxy includes a BPMN 2.0-compliant workflow engine that has been specially tailored to media workflows in order to improve productivity while adding operational and business visibility across the enterprise. Additional new features in **Dalet Galaxy** include **Dalet One Cut**, a multitrack video editing framework; a modern graphical user interface; more customizable data models; advanced tools for searching and indexing; increased interoperability with NLEs; and support for upcoming industry standards such as AS-02 and FIMS.

Dalet Galaxy will become the foundation for the company's enterprise MAM solutions, which include the purpose-built workgroup packages: **Dalet Media Life** for program prep and archiving, **Dalet News Suite** for news production and distribution, **Dalet Sports Factory** for live event and sports production, and **Dalet Radio Suite** for multiplatform news and music programming.

The new, industry-standard BPM workflow



The Dalet Task Manager helps users to be more efficient and to meet deadlines

engine in **Dalet Galaxy** meets the specific workflow needs of broadcasters and media companies and makes all of the operational and business processes fully visible. Managers can see the workflow in total as well as at the granular level. They can monitor the internal progress of each workflow step and pinpoint the status of assets in the workflow so priorities and tasks can be adjusted and reassigned to ensure that deadlines are met. The BPM workflow engine includes easy-to-use tools for designing and modeling workflows, and for orchestrating human tasks as well as automated processes (transcoding, file transfers, etc.). It's also possible to create contextual "To Do" lists which simplify the workflow for operators and ensure compliance to established procedures.

EXPERTISE. INVENTORY. VALUE. AGC.

AGC has what you need, when you need it most – now. We are an industry leader in stocking new & refurbished inventory, from major OEMs.

NODES



- OM 1111 (New)
- SG 4000
- SG 2000
- 6940
- 6920
- Tierra Nodes

CONVERTERS



- DCT 2000s
- DCT 6200s
- DCT 6208s
- DCT 6412s
- DCT 6416s
- DCT 700s

AMPLIFIERS



- Flex Max 321 Series (New)
- Flex Max 601 Series (New)
- GMLE 870
- Flex Max 331 Series (New)
- Flex Max 901 Series (New)
- MB 75 SH

MODEMS



- SB 51XX Series
- DPC 2100
- Docsis 3.0 Modems
- TJ 715Xs
- VOIP Modems

HEADENDS



- CHP Max 5000 (New)
- Motorola DSRs
- CB
- C6
- SEM V8

TAPS & PASSIVES



- Regal Taps (New)
- C-Cor Taps (New)
- S.A. Taps
- G.I. Taps
- Taikan Taps (New)

What you need, when you need it - experience AGC.

We are an authorized Arris Distributor.

800.451.1762

www.adamsglobal.com sales@adamsglobal.com

